BONDIA® ARUBA

E

Batata cayente di Protocol...
Back cerca gobierno...

Diamars 3 di October 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Gobierno Hulandes kier contesta pa 1 di december 2023



Pagina 4

- **Otmar Oduber: "Scarsedad di vivienda ta crea presion den comunidad**
  Pagina 6
- **AVB; no lo fluit mas tanten no tuma medidanan pa mitiga agresion contra arbitronan**
  Pagina 17
- **Xiomara Maduro; Reino Hulandes ta discrimina?**
  Pagina 3

Inconveniente cu telefon y internet di SETAR a causa molestia den comunidad



Pagina 2

Homber sentencia pa 5 aña den prizon pa extorsion sexual di muchanan menor di edad



Pagina 9

China kier impone e uso di su moneda na Bolivia



Pagina 10

Inconveniente cu telefon y internet di SETAR a causa molestia den comunidad

For di diadomingo ultimo, usuarionan di rednan social tabata bin expresando nan mal contento pa loke ta trata e servicio di e compania telefonico nacional SETAR den e cual tabatin inconvenientenan pa realisa yamada y tambe cu servicio di internet.
Pa esaki, diadomingo ultimo riba nan Facebook page SETAR N.V a informa cu nan tabata enfrentando problema cu nan Mobile Network y nan tecniconan tabata trahando pa soluciona e problema lo mas pronto posibel.

Ayera dialuna mediante un otro update riba e red social, nan a bisa cu debi na problema cu mobile network, esey tabata influencia tanto Voice como Data.
"Di ayera atardi nos tin tur supplier y nan expertonan internacional envolvi pa resolbe e problema, e ta un fayo complepho cu ta tuma su tempo pa resolbe." Nan a bisa.
Siguientemente, nan a señala cu "red di LTE a cuminsa stabilisa, internet a cuminsa traha riba celular, e conexion di voice ta encontrando problema."
Den oranan di atardi, nan a sigura cu "red LTE a stabilisa pa clientenan cu tin paketenan postpaid pa ambos voice y data, prepaid no tabata completamente resolvi ainda."



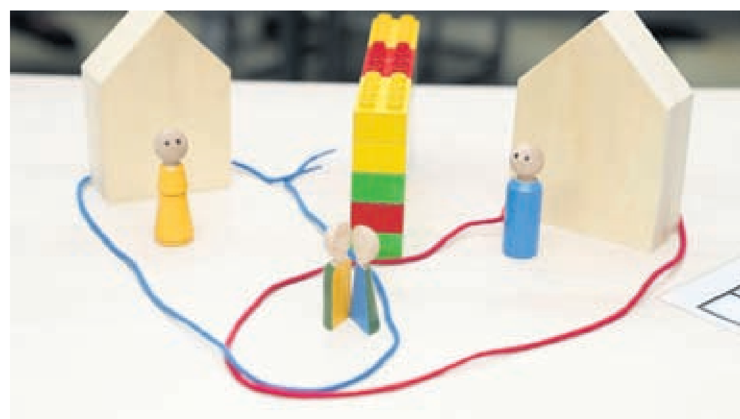
Pa esaki, SETAR N.V a restringi e cantidad di personanan pa por haci nan comentarionan riba e red social, sinembargo, e servicio a cuminsa stabilisa den oranan di atardi pero e mal contento tabata persisti na unda por a mira cu e servicio tabata hopi slow, algo cu sigur a afecta basta hende cu ta haci uso di telefon y internet pa por cumpli cu nan trabou.
Bon Dia Aruba a tuma contacto cu minister encarga cu Telecomunicacion Geoffrey Wever ken a sigura cu "Setar ta trahando around the clock pa soluciona e problema aki." sin duna mas detaye.

Trahadonan social a termina curso con pa yuda parehanan cu divorcia of separa comparti responsabilidad di nan yiunan



Diabierna ultimo un grupo di 17 profesional den e trereno social a completa e curso di "Ouderschap Blijft" y "Paralell Solo Ouderschap" durante cual e trahadonan social a siña con pa ta mas involucra den loke ta trata separacion, of divorcio, di pareha cu tin yiu.

Magaly Maduro di Bureau Sostenemi, a splica nan a haya curso di fase tres tocante seperacion of divorcio di parehanan. El a indica cu e enfasis pa esaki tabata riba e muchanan y con e trahadonan social por yuda nan pasa den e momentonan dificil aki di un manera mas suave posible.



El a indica cu dos docente for di Hulanda e curso di "Oduerschap Verblijf" loke ta nifica cu aunke un pareha divorcia nan keda mayor. E otro curso "Paralell Solo Ouderschap" tin di haber cu na momento cu como mayor nan no por bay hunto den e cuido di e muchanan y e ora e mayor por su so den e cuido di e muchanan y haci e afspraaknan necesario pa cu nan desaroyo.

Michella Steenvoorde Lacle, trahado di Ministerio di Asuntonan Social ta encarga cu e proyecto aki. El a splica cu un di e tareanan cu e tin ta pa trek e comision Plan di Mayor pa bin cu e ley cu ta encera cu e mayornan den futuro mester traha un plan di mayor prome cu nan bay separa of divocria

Den e plan di mayor aki, el a sigui splica, nan lo stipula con nan ta bay comparti e responsabilidad pa cu nan yiunan den un documento legal.

Steenvoorde Lacle a indica cu e proycto aki ta bay tin ta un zorg trayect y esaki ta encera cu mayornan lo tin un caminda cu nan por acudi cu nan preguntanan na unda lo haci un triage y ta e conflicto ta loke ta bay dicidi cual ta e rutanan di cuido cu e mayor ta bin na remarke pe.

E profesionlanan a sigui e les di e grupo di mayor cu ta den e conflicto di mas severo, cu ta e sepracionnan compleho. Pa e grupo di mayor aki tin e trayeto di "oudershcap blijf" intensivo caminda nan ta siña resetablece nan comunicacion pa nan por dirigi nan responsabilidad como mayor despues di un divorcio of separacion.

Minister di Finanzas y Cultura Xiomara

"Reino Hulandes ta discrimina?"

Ayera mainta minister encarga cu Finansas y Cultura, Xiomara Maduro a tene un conferencia di prensa pa splica tocante e negociacion cu tin pa por refinancia e debe cu Aruba a acumula cu Hulanda pa por surpasa e pandemia di Covid-19.



E mandatario a trece dilanti cu secretario di Estado Alexandra van Huffelen a bishita otro islanan den Reino pa loke ta trata e topico di sclavitud y cu tin hendenan di Aruba cu ta presente den sesionnan special aki na Sint Marteen.

Di su parti, tanto minister Maduro como prome minister Evelyn Wever-Croes a informa cu nan tin cu varios biaha di trabou y pa e motibo ey nan a indica na secretario di Estado cu nan no por ricibiel'e y cu e parti mas principal di van Huffelen su bishita na otro islanan ta pa e topico di sclavitud y pa e motibo ey e no a bin Aruba.

Pa loke ta trata e refinanciamento di e debe basa riba articulo 36 di statuut, e articulo aki ta bisa cu Aruba, Hulanda, Corsou y Sint Marteen ta yuda otro cu asistencia y apoyo, den splicacion riba e ley ta bisa cu e yudansa aki, ta un yudansa cu nan ta sostene otro moralmente y materialmente te caminda ta posibel segun loke e Kamerstukken di 1953/54 ta indica, "esaki ta e base, e esencia di articulo 36 di statuut y mi ta trece esaki dilanti pasobra esaki ta e articulo a base di e cual Aruba den e pandemia a pidi yudansa di Reino Hulandes."

Ora tabatin cambio den articulo aki dia 10 di october di 2010, pa asina Corsou y Sint Marteen bira pais y e otro islanan bira BES como parti di Hulanda, den splicacion ta bisa cu tur otro pais den Reino mester keda yuda otro basa riba articulo 36 "ta un verplichting, nan ta obliga di yuda otro pa duna hulp en bijstand te verlenen bij het besturen van deze eilanden," el a menciona.

Akinan ta bisa tambe cu ora e paisnan ta haya e yudansa aki e no ta un fabor, sino cu segun nan ta haciel'e di bon curason, pero paisnan den Reino ta obliga pa yuda otro debi cu manera minister Maduro a señala, tin un Reino y den dje tin e paisnan Aruba, Corsou, Sin Marteen y Hulanda, si un di nan bay malo esey kiermen cu Reino ta bay malo, statuut ta traha pa tin e union den lo cual ta e cuatro pais aki cu tin cu zorg pa yuda otro ora cu tin mester.

Di loke ta trata material, Aruba a haya fiansa y den e parti moral, eynan ta caminda tin hopi discusion, den e prome peticion a bisa cu Aruba ta dispuesto pa paga pero conforme e modalidad, na un interes normal cu tabata existi den Reino, segun loke minister Maduro a sigura.

"Hopi hende ta pensando cu aworaki Aruba no kier supervision financiero, pero supervision financiero ta existi na nos pais ya caba for di 2015, eyriba no mester tin discusion, e discusion aworaki ta e interes cu Aruba tin cu paga ariba e fiansa aki," el a bisa.

Den area di interes, minister Maduro den un sheet a mustra tur e debe cu Corsou tin cu Hulanda y e interes duna den Reino Hulandes pa Corsou, den Obligatie Leningen por mira cu 15 di october di 2010 pa nan por bira pais, nan mester di un par di condicion y un di e condicionnan tabata cu e pueblo no por ser perhudica, pa e motibo ey, e pais nobo cu ta nace cu den caso aki ta Corsou, Hulanda a tuma 70% di nan debe nacional y e otro cu a resta, esey nan a duna interes reduci di 2.75%, 2.8%, 3% y 3.1%.

Pa Sint Marteen, 10 di october di 2010 nan tambe a bira pais y nan a haya interes di 2.62%, 2.75%, 2.87% y 3%, loke ta nifica segun minister Maduro a bisa, cu esaki ta e interes cu Hulanda ta haya riba mercado internacional y p'esey un gran parti di e debe nan no mester pag'e mas pa asina e pais por a nace y lo cual cu a resta, nan a haya na un interes reduci.

Den caso di Aruba ora a bira pais no a haya nada di esaki, unda cu den su propio pianan mester a yuda su mes pa yega unda e ta awor, manera minister Maduro a señala.

Na aña 2021, Aruba mester a haci dos fiansa pa por a paga e debe cu tin riba mercado internacional cu a momento ey a madura, debi cu den 2020 "a pesar di tur lo cual cu ta e pandemia, Aruba a cumpli cu su creditornan y a paga su debenan di 2020 pero na 2021 tabatin mester di yudansa aki unda nos a haya dos lening cu 2.64% di interes.

"E pregunta e ora ey ta si Corsou y Sint Marteen a bira pais y nan a haya gran parti di kwijtschelding, bo ta wak e condicion cu Corsou mester a haya supervision financiero via e Rijkswet Financieel Toezitch (RFT) y nan mester a bay di acuerdo cu esaki, mescos cu awor Hulanda kier haci cu Aruba pero Corsou no tabatin esaki, awor nan a bay di acuerdo debi cu nan a haya kwijtschelding di 70% di nan debe nacional y e otro a bay cu interesnan abou. Esaki ta importante pasobra Aruba, ta presta 916 miyon florin pa por sobrevivi un pandemia, e mega debe cu nos tin no ta inclui akinan, solamente nos ta papia di e 916 miyon florin, awor nan ta bisa cu Aruba mester acepta supervision financiero den e Rijkswet Aruba Financieel Toezitch (RAFT) pero esaki ta bin sin kwijtschelding, sin interes reduci y cu strafrente, tambe a duna 5.1% den e momento cu ta negociando ainda y tur hende incluyendo Parlamento tin cu bisa cu ta di acuerdo cu esaki, pero si no tin consenso, si Aruba kier keda cu lo cual ta su statuut como pais eynan bo ta haya un strafrente cu nan a trece cu ta entre 6% cu 8%." El a señala.

Ademas, minister Maduro ta puntra si den esaki "Reino Hulandes ta discrimina? pa motibo cu si ta tuma na cuenta cu e condicion diferente ta amoral, ta cobra diferente interes den Reino cu ta amoral, ta gana interes riba necesidad di pueblo ta amoral y ta cobra strafrente cu tambe ta amoral, kiermen e ta un debe traha pa e necesidad den un pandemia cu a dal mundo henter, bo ta gana interes riba e dolor di un pueblo," el a sigura

Den su opinion, esaki ta algo cu den e negociacion aki sigur cu esnan na Den Haag tin cu mira e parti moral aki di lo cual articulo 36 ta trece dilanti.

INTERES PA REFINANCIA FIANSA DI COVID-19
HACI DEN REINO HULANDES BASA RIBA
ARTICULO 36 DI STATUUT

Reino Hulandes ta descrimina?

Condicion diferente ta amoral
Cobra diferente interes den un Reino ta amoral
Gana interes riba necesidad di Pueblo ta amoral
Cobra 'strafrente' ta amoral

Tur cos ta mustra cu Reino Hulandes no ta
cumpli cu e meta di articulo 36 di statuut

Tambe cambio di LAft manera acorda den Protocol

Gobierno Hulandes kier contesta pa 1 di december 2023

Ministro Hugo de Jonge (CDA), desde 5 di september 2023, banda di su cartera di Vivienda Popular y Ordenamento Teritorial (Volkshuisvesting & Ruimtelijke Ordening), ta encarga tambe cu entre otro Asunto di Reino, a duna recientemente contesta na varios pregunta di parlamento Hulandes, Tweede Kamer den e caso aki, unda el a referi entre otro na e estado di asunto encuanto e negociacion cu gobierno di Aruba, pa loke ta e temanan supervision financiero y e condicionnan pa e repago di e prestamo cu Aruba tin pendiente.

De Jonge a informa cu en principio e ta habri pa acepta loke a bin ta yama e 'solucion hibrido' unda parti di e acuerdo por bay den un ley di Reino y parti por regla den e ley di Aruba (LAft). Sin embargo, e ta bisa cu en todo caso e normanan di presupuesto y e papel di CAft mester ta regla den e ley di Reino: "Pa por yega na un refinanciamento cu un porcentahe di interes faborable temporal, mi a anuncia na Aruba cu mester tin un compromiso administrativo promer cu 1 di december riba e inclusion aki (den LAft; red.) y pa 1 di januari mester tin na vigor un cambio di LAft (e ley di



Aruba di supervision financiero di 2015; red.), asina cu e supervision ta garantiza desde 1 di januari 2024."

Ministro De Jonge ta referi aki na e cambionan cu a acorda entre Hulanda y Aruba na nivel di gobierno den e Protocol di november 2018, unda entre otro e normanan pa presupuesto lo mester a keda aproba pa Staten den e LAft. Na 2019 esey no a tuma lugar; na su lugar a bin cu cambio riba iniciativa di fraccion di partido MEP, pa elimina supervision di gobierno di Reino mediante un cambio di e ley di Aruba, unda a pone den e ley unda ta aparece "Rijksministerraad" na su lugar "Staten di Aruba". E cambio di ley a keda aproba pero nunca a bin na vigor. Mientras nunca a duna un clarificacion riba esaki, lo mas probable tabata cu Gobernador a haya instruccion di gobierno Hulandes pa no firma e ley modifica. Loke tambe a crea sorpresa cerca experto den e materia ta cu gobierno di Aruba no a inicia un procedimento contra Gobernador pa no a firma, loke den caso di berdadero negacion lo mester a tuma lugar, segun e Reglamento pa Gobernador (Reglement voor de Gouverneur), articulo 21. Esaki ta indica cu no tabatin presentacion na Gobernador di e ley aproba, y cu gobierno di Aruba, mas specifico Promer Ministro Wever-Croes, a keda cu e ley, cu un status oficial desconoci.

Capitulo nobo pa LAft

Awor ta resulta cu gobierno Hulandes ta bin back riba e asunto di e cambionan cu a acorda den e Protocol d 2018 cu Aruba nunca a pasa den Staten. De Jonge:"Den e protocol aki tabata acorda cu Aruba lo a procesa e normanan inclui den e protocol den e LAft. Te awe esey no a tuma lugar. Cu Aruba en pugna cu acuerdonan den un protocol por scoge pa no adapta e LAft, ta subraya e fragilidad di confianza den e instrumento di LAft. Sin norma pa presupuesto den e LAft, esaki no ta cumpli cu e requisitonan cu ami lo a pone pa un ordenanza o ley cu lo mester contene e cuadronan pa supervision financiero. Sin norma anto tin poco di supervisa. Pasobra e di dos protocol aki ta vence na fin di e aña aki, sin cambio den e LAft entrante 1 di januari 2024 no tin norma pa presupuesto vigente pa Aruba."

De Jonge ta señala otro problema cu e ley di Aruba pa supervision: "Un segundo problema cu e confianza den e LAft ta e diferencia entre un ordenanza (landsverordening) y un ley di Reino, cu un ordenanza por ser cambia unilateralmente pa Aruba y cu un presupuesto en teoria por ta den conflicto cu e LAft, pasobra nan ta di igual nivel huridico. Tumando na cuenta e volumen di e refinanciamento y e peso di e debe di Aruba cerca Hulanda, Hulanda ta haya cu esaki ta demasiado fragil. Pesey a inclui un ley di Reino di supervision financiero como condicion pa refinanciamento cu un porcentahe mas faborable pa Aruba."

Nota di redaccion

E contesta aki ta duna mas claridad den e situacion actual, incluyendo loke mester sucede, segun gobierno Hulandes, promer cu 1 di december proximo.
Como cu aparentemente ta anticipa cu yega na un acuerdo tocante e modelo 'hibrido' pa reparti responsabilidad entre ley di Reino y ley di Aruba por tuma mas tempo, De Jonge ta señala e necesidad di ainda haci e cambionan necesario den e LAft, cu nunca a tuma lugar. Palabra ta parce awor na gobierno di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Den conexion cu lansamento di e webiste coleccion.aw

Informacionnan valioso di pais Aruba ta disponibel pa comunidad gratuitamente via e website coleccion.aw

Diahuebs anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na Hyatt Place, pa representa Minister Endy Croes na e lansamento oficial di e website coleccion.aw. Durante su discurso, Prome Minister a tuma e oportunidad di gradici Minister di Cultura Xiomara Maduro y Minister di Enseñansa Endy Croes, pa hunto cu "partners" a logra crea un webiste cu tin un balor grandi pa pais Aruba.

Apesar cu Minister Xiomara Maduro, tine hopi ocupa manehando finansas di pais Aruba, toch ta dedica su mes na e cartera di cultura cu hopi pasion y determinacion. Minister Endy Croes semper tabata tin enseñansa na



pecho, y a mustra esaki un biaha mas brindando su aporte na e proyecto importante aki, un proyecto cu lo ta di gran balor na nos studiantenan. Danki na nan esfuerso y trabou incansabel, awe Aruba por mustra un biaha mas su forsa y deseo pa ta un pionero riba e tema aki tambe.

E website coleccion.aw ta un plataforma cu ta contene mas di 80 mil documento realciona cu historia di pais Aruba. Di e total aki, mitar di e documentonan aki, ta potret, videonan, y corantnan bieuw relaciona cu Aruba, den tur sorto di idioma. E website aki ta disponibel gratuitamente pa tur hende cu ta interesa den siña di Aruba su historia. "Mi ta invita tur studiante cu mester di informacion di Aruba pa proyectonan escolar, pa bishita e webiste aki, na unda sigur lo tin informacionan disponibel. Tambe mi ta invita docentenan pa bishita e website na unda nan por haya hopi informacion, cu por yuda na educa nos muchanan di trempan caba riba historia di nos pais.

Masha pabien na Minister Xiomara Maduro y na Minister Endy Croes, y tur esnan cu a traha di cerca cune pa logra crea e website valioso aki. Esaki sigur ta un momento di orguyo pa nos" Prome Minister a expresa.

BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Batata cayente di Protocol...

Back cerca gobierno...

E batata cayente di e normanan acorda den e Protocol di november 2018, cu nunca a keda inclui den e ley di supervision financiero di Aruba (Landsverordening Aruba financieel toezicht; LAft), ta back den scochi di gobierno di Aruba. Aparentemente e ministro encarga cu Vivienda Popular y Ordenamento Teritorial, despues cu gobierno Hulandes a bira demisionario, a haya na su encargo Asunto Interior y Asunto di Reino, y ta drenta cu un tono diferente na loke nos tabata custumbra cu e señora secretario di estado, cu tabata papia sin revela tanto, y tabata sinti su mes comodo cu e expresion Hulandes 'pappen en nathouden' . Su colega den e gabinete demisionario sin embargo a opta pa papia cla. Y ta cosnan cu nos no a haya di tende di nos propio gobierno... 'So much for transparency', nos lo bisa, custumbra caba cu e ta mas bien un lema bashi. Por cierto cu tabatin un reunion di Gobierno di Reino siman pasa, unda nos en berdad no a tende e detayenan cu sin duda lo mester a bin dilanti, pasobra e tema di Aruba a keda trata, segun e propio ministro plenipotenciario. Pero manera semper, ta yega un momento cu e berdad ta sali. Y ta resulta cu tin basta trabao pa haci. Di repente e asunto financiero, con pa yega na un acuerdo tocante esey, a bira menos relevante y loke ta subi tarima awor ta e asunto di e normanan financiero y e aprobacion di esaki den e ley di Aruba. Esaki pa duna contesta na e interogante cu tabata surgiendo caba, kico ta bay sucede cu e supervision financiero si pa 1 di januari 2024 no tin un protocol cu ta stipula e criterionan pa supervision di presupuesto pa 2024 y eventualmente pa e añanan despues.

Pa tur claridad: gobierno di Aruba a maneha e normanan cu ta na vigor te cu 2023 tambe den e presupuesto 2024, y esey anto no ta e discusion. Loke si ta e discusion ta cu Hulanda kier mira nan preto riba blanco na un lugar, y como cu e ley di Reino no ta keda cla por lo pronto, ta spera di gobierno di Aruba cu ta haci e cambio tan odia den e ley local di supervision... E ministro Hulandes den su carta ta tilda gobierno di Aruba di ta un partner no confiable, pasobra a keda sin pasa e cambionan acorda den e ley. Y cu e desconfianza Hulandes ta basa riba loke a pasa na 2019, cu a haci cu te awe e cambionan no a bay den e ley, pero a traha a base di e ley combina cu e stipulacionnan di e Protocol. Esey ta parce un 'gepasseerd station' awor y ta pone gobierno di Aruba 'entre la espada y la pared', cu e exigencia di kier mira e cambionan haci den e ley di Aruba, pa por habri 2024 cu supervision y criterionan sigura...

Nos por comprende tambe cu nos ministro plenipotenciario no tabatin mucho gana di toca e tema ey, pasobra na 2019 e mes tabata un di e protagonistanan den e 'sabotahe' cu a tuma lugar cu e cambionan acorda den e Protocol menciona cu mester a bay den e ley di supervision di Aruba, cu no a bay aden, sino un atraco bergonzoso unda kier a 'delete' nomber di Gobierno di Reino y reemplaza esaki cu Parlamento di Aruba. Cu esaki principalmente e dos conspiradornan principal, cu awe ta ministro encarga cu Asunto Social y Husticia, y ministro plenipotenciario, ta mira algo ta bin back pa nan, cu nan probablemente no a spera. E bala ta claramente riba cancha di gobierno di Aruba. Nan por cumpli cu e deseo di gobierno Hulandes, y por continua cu e negociacionnan pa e modelo 'hibrido' sin un deadline pronto pa esaki. Teoricamente por opone e deseo di e ministro Hulandes tambe, pero no ta parce nos cu esey lo ta e ruta pa scoge. E ta requeri si cu e fraccionnan gubernamental ta comprende bon cla cu no por tin wega cu e asunto aki, manera tabatin na 2019. Ta bon pa nos detaya con e situacion ta diferente cu e asunto cuatro aña pasa. E tempo aya tabatin un protocol vigente pa algun aña, y despues di e bochorno menciona den Staten entre gobierno di Aruba y di Hulanda a yega na e acuerdo pa maneha e ley y e protocol hunto. Sin embargo awor Hulanda no kier prolonga ningun protocol mas, tambe pa e iritacion cu e asunto di prestamo y condicion di pago ta bin ta lastra desde 2020 caba; nos ta tres aña y mey mas leu y ainda no tin nada regla... Por ta cu esaki a haci cu e ministro no a laga e asunto den man di su secretario di estado, pero e mes a tuma rienda den su man.

Tur esaki ta haci cu mester bin un fin tambe na e wega di nos Promer Ministro, di keda sconde tras di e supuesto 'independencia' o 'autonomia' di parlamento, mientras cu den otro asunto nan ta parce un manada di carne pa please gobierno. Nos no ta bisa cu esey no por pasa atrobe, pero e ora gobierno y su apoyo parlamentario mester tene bon cuenta cu e supervision por yega den un Algemene Maatregel van Rijksbestuur, cu ta regla por ehemplo e supervision di CAft y e normanan di presupuesto, te ora tin un ley di Reino. Por cierto cu e ministro plenipotenciario a menciona den un recien entrevista cu Hulanda tin e arma ey... Sano huicio y actuacion diligente mester por preveni esey.

Otmar Oduber: "Scarsedad di vivienda ta crea presion den comunidad"

Ayera mainta ex minister y politico Otmar Oduber a tene un conferencia di prensa durante cual el a trece pa dilanti su preocupacion ariba e tema di scarsedad di vivienda y tereno na Aruba y e maneho di DIP.



Anteriormente ya caba Oduber a señala e deficiencianan cu tin den DIP mirando e scarsedad di vivenda y tereno enorme cu tin keto bay na Aruba.

El a recorda cu 2018-2019, tempo cu e tabata forma parti di Gobierno di Aruba y tabata Minister di Infrastructura, su ministerio a bin cu un maneho caminda cu a cuminsa haal in tur e hendenan registra na DIP cu pa añas tabata atrasa. Cu e maneho aki, Oduber ta remarca, nan a cuminsa entrega tereno na hendenan cu tabata inscribi for di añanan 92-93 te na 2019, ora cu el a bandona su posicion como Minister di Infrastructura, y nan a logra yega te na aña 2012.

"A haal in mas o menos 15 pa 16 aña di atraso cu tabatin e tempo ey. Logicamente e tempo ey tabatin hopihende cu tabatin hopi aña wardando, kiermen hopi hende a cay afo, hopi hende tabatin un edad halto, hopi hende no tabata yega na remarke mas den e caso aki pa loke ta trata un financiamento," el a indica.

El a señala cu aworaki e ta mira cu tur cos ta stagna atrobe y na DIP tur cos ta para y "ta como si fuera cu nan ta den un coma completo" y ningun tereno mas a sigui wordo otorga. El a resalta cu e no ta mira tampoco e proyecto y vision di un gobierno of di un DIP pa mira pa dilanti con ta yuda pa yena e scarsedad cu tin pa vivienda na Aruba.

Oduber ta subraya cu e scarsedad di cas ta pasobra tin scarsedad di tereno. Durante su tempo como minister, el a splica cu nan a traha un cantidad di asignacionnan nobo cu a pone cu a otorga 1.890 tereno durante e ultimo tres añanan a base di e maneho cu el a introduci.

Na mesun momento, el a sigui splica, a cuminsa cu proyectonan cu ta bay ariba, proyectonan di vivienda vertical, pasobra na cierto momento el a realisa cu no por sigui otorga tereno pasobra no tin tereno mas pa sigui duna e ciudadanonan.

El a indica cu el a bay busca un tiki mas leu y el a constatacu na DIP un biaha tin mas o menos shete pa nuebe mil hende cu ta registra ainda, pero ora e proyectonan di vivienda vertical a cuminsa, ni dos mil hende a wordo acerca lagando asina un grupo di entre cinco pa seis mil hende afo.

"Esaki ta hendenancu ta registra cu por yega na un posible adkisicion di un vivienda den un proyecto asina, cu ta un proyecto estilo nobo," el a subraya.

E politico a splica cu e proyecto di vivienda vertical ta algo completamente nobo pa Aruba den e sentido cu gobierno ta pone un tereno erfpacht disponible pa un desaroyador por prepara cas pa e hendenan.

El a sigui splica cu tabatin mas di e proyectonan aki. Den e area di Eagle, caminda cu si a duna e tempoey tereno pa condominiun wordo bendi cu hendenan di afo pa hopi placa.E tempo ey tambe, el a indica cu e tabatin e intencion pa cambia e ROPV y desgina full e area ey pa casnan pa e habitantenan local di Aruba, pa hendenan di un nivel di clase media pa halto, cu por keda y cu por cumpra na Aruba mes nan propio cas den un edificio asina.

"Loke ta pasando aworaki na Aruba ta cu e scarsedad di vivienda no ta pa un paar di hende, e scarsedad di vivienda ta pa miles di famia aki na Aruba, miles di famia cu ta biba den un camber ainda cerca nan mama of papa creando tur e problemanan social cu esaki por crea cune. Dos yiu tres yiu drumi den camber cu mama cu tata den cas di famia cu ta crea e presion tambe den nos comunidad," el a resalta.

E politico ta enfatisa cu e no ta mira cu nada ta wordo haci desde 2020, despues di pandemia y ya aña 2023 ta cabando, drentando 2024, e ta subraya, nada mas a wordo haci ariba e tereno aki poniendo presion ariba e falta di vivienda, e scarsedad di viviedna cu a bira mas grandi.

El a señala cu na Aruba practicamente un persona no por cumpra un tereno eigendom, no por cumpra un cas y aworaki e prijs di e casnan enbes di florin ta dollar na e momentonan aki. Esaki,el a remarca, ta pasobra no tin un maneho dirigi pa evita cu e casnan aki ta sigui wordo bendi cu hendenan di afo hendenan cu ta bin haci negoshi na Aruba ta cumpra e casnan aki, mayoria di nan pa AirBNB, pa huurnan back cu turistanan.

"Esey ta pone cu e mercado di real estate na Aruba a bay na un nivel asina halto, y fuera di cu gobierno, DIP den e caso, aki no tin un maneho dirigi pa sigui otorga tereno y vivienda, di otro banda ora bo bay sector priva e prijsnan ta simplemente exorbitante," el a subraya.

El a agrega cu esaki ta haci cu e scarsedad cu tin unicamente ta sigui crece creando un presion enorme riba e comunidad. "Mi ta kere ta yega momento cu gobierno mester para pa e maneho di e vision cu tabatin anteriormente di sigui otorga tereno. Manera mi a menciona caba tabatin un maneho caminda cu a purba otorga mil cas of tereno pa aña, a logra yega hopi cerca di dje, pero lamentabelemnte esaki a cay na awa y ya caba pa tres aña nada ta sucediendo."

No ta un secreto tampoco cu prijs di proyectonan di vivienda nobo estilo vertical ta hopi halto pa un persona comun cu ta gana un salario di entre tres mil pa cuater mil florin por afford.

Oduber a remarca cu erealidad cu no por saca afo ta cu material di construcicion ta haltisimo y compara cu apenas cinco aña atras e ta entre tres pa cuater biaha mas hopi.

El a agrega cu e proyecto vivienda na Bushiri ta e prome proyecto piloto di e estilo aki. El a menciona cu tabatin algun otro proyecto cu a wordo laga atras cla pa ehecuta, pero el a enfatisa cu mester adapta e proyectonan aki pa tin vivienda pa tur hende y di tur nivel.

Hulanda a cuminsa cu su ronda nobo di vacunacion pa Covid-19

(NLTimes)—E ronda mas recien di vacunacion pa Covid-19 pa hendenan cu riesgo halto y trahadonan di cuido medico cu contacto directo cu pashent a cuminsa ayera. E servicio di salud municipal GGD a cuminsa administra e vacuna uzando e vacuna mas actualmente disponibel—e vacuna XXB. Segun e instituto di salud Hulandes, RIVM, esaki “ta provee e miho proteccion contra e variantenan actual di coronavirus.”



E ronda di vacunacion aki ta pa hende riba edad di 60 aña, personanan entre 18 y 59 aña cu ta haya invitacion anual pa haya vacuna di griep, hende muhe na estado, trahadonan den cuido medico y cualkier hende cu kier wordo vacuna, por ehempel, pa proteha un miembro familiar vulnerabel of pasobra nan dokter a conseha nan pa haci esaki.

“E coronavirus ainda t’ey y por rebiba atrobe. P’esey e vacuna aki ta importante pa hendenan cu riesgo halto di bira malo pa via di e virus. E vacuna ta restaura nan proteccion contra hospitalisacion y ta reduci e riesgo di bira hopi malo of muri pa via di corona,” segun RIVM a enfatisa.

Segun GGD, ta actualmente innecesario pa vacuna tur hende na Hulanda contra Covid-19 pasobra e poblacion ainda tin proteccion amplio contra e virus pa via di vacunacion y infeccion den pasado. E variante actualmente dominante Omikron tambe no ta haci hende hopi malo.

Merca:

Oficialnan di salud ta propone pa uza antibiotica barata como un “morning-after pill” contra MST

(AP)—Oficialnan di salud Mericano ta plania pa promove un antibiotica comun como un morning-after pill cu hombernan homo- y bisexual por uza pa preveni algun malesa sexualmente transmiti.



E liña di guia proponi pa CDC a ser publica ayera, y oficialnan lo move pa finalisa esaki despues di un periodo di 45 dia dedica na comentario di publico. Mientras cu e nivel di malesanan sexualmente transmiti ta aumentando demasiado, “Tin un necesidad grandi pa mas herment,” segun Dr. Jonathan Mermin di CDC.

E propuesta ta bin despues di estudionan cu a descubri algun hende cu a tuma e antibiotica doxycycline dentro di tres dia di relacion sexual sin proteccion tabatin menos probabilidad pa haya clamidia, syfilis of gonorea, compara cu hendenan cu no a tuma e antibiotica aki.

E liña di guia ta specifico na e grupo cu a ser studia mas—hombernan homo- y bisexual y muhenan transgenero cu a haya un MST den e ultimo 12 luna y cu tabata den riesgo pa ser infecta atrobe.

Tin menos prueba cu e metodo aki ta traha pa otro hende, incluyendo homber y muhe heterosexual. Esey por cambia mientras cu ta investiga mas riba e topico, segun Mermin, ken ta enacarga di e esfuersonan pa MST na CDC.

Asina mes, e idea ta ser considera como un di par medida di prevencion den e ultimo decada den “un tereno cu tin falta di innovacion pa hopi tempo,” Mermin a bisa. E otronan ta inclui vacuna contra e virus HPV y pildo pa preveni HIV.

Doxycycline, cual ta un antibiotica barata, ta un tratamento pa problemanan di salud manera acne, clamidia y keintura. E liñanan di guia di CDC tabata basa riba cuatro estudio cu ta investiga e uzo di doxycycline contra MST bacterial.

Un di e estudionan mas influencial tabata un di New England Journal of Medicine na comienso di aña. A descubri cu hende homber homo- y bisexual, y hende muhe transgenero cu a haya infeccion di MST den pasado cu a tuma e pildo tabatin 90% menos chens pa haya clamidia, aproximadamente 80% menos chens pa haya syfilis y mas cu 50% menos chens pa haya gonorea compara cu esnan cu no a tuma e pildo.

Un aña pasa, e departamento di salud na San Francisco a cuminsa promove doxycycline como un medida preventico. Mientras cu gradonan di infeccion ta keda subi, “nos no por a warda mas,” segun Dr. Stephanie Cohen, ken ta encarga cu e trabaonan di MST pa e departamento. Algun otro ciudad y departamento di salud—mayormente den parti west—a sigui cu e mesun metodo.

Na Fenway Health, un centro di salud cu ta sirbi hopi cliente homosexual y transsexual, aproximadamente 1.000 pashent ta uzando doxycycline e manera aki, segun Dr. Taimur Khan, e director di investigacion medico pa e organisacion.

E liña di guia mester tin un efecto grandi, pasobra hopi dokter ta dudoso pa papia cu pashent tocante esaki tanten cu nan no tende nada for di CDC, Khan a splica. E efectonan di e droga ta inclui problema di stoma y herida despues di exposicion na solo. Algun investigacion tambe a descubri su inefectividad den hende muhe heterosexual. Y uzo amplio di doxycycline como un medida preventivo por—teoreticamente—contribui na mutacionnan pa haci bacteria mas resistente na e droga.

Futuro di trabou na Kòrsou:

Conferencia di SER ta explora e papel di tecnologia, inteligencia artificial y migracion

Trabao na Corsou ta na vispera di un transformacion profundo. Sociaal-Economische Raad (SER) di Corsou lo organisa un conferencia indispensabel riba 16 di october 2023. E encuentro ta resalta temanan urgente rondo di futuro di trabao riba e isla.

E meta di e conferencia no ta unicamente un ehercicio academico; e ta un dialogo enfoca riba accion cu ta brinda perspectivanan basa riba evidencia den e paisahe laboral cu ta cambiando rapidamente. E temanan, variando for di tecnologia di informacion y inteligencia artificial pa migracion laboral, a ser selecta cuidadosamente pa facilita discusionnan profundo.

E evento aki ta brinda un oportunidad unico pa netwerk riba nivel halto cu profesionalnan influyente y empresarionan, specialmente esunnan cu ta buscando datonan actual y solucionnan innovando dirigi pa data pa empleo y alocacion di recurso.

E conferencia tambe ta sirbi como un plataforma pa compronde con desaroyonan tecnologico y migracion no solamente ta presenta retonan, sino tambe oportunidadnan pa tuma accion riba asuntonan social manera un poblacion cu ta embeheciendo.

Esaki no ta solamente un otro conferencia; e ta un yamada pa accion y dialogo pa tur esunnan cu ta envolvi y interesa den transformacion di mercado laboral di Corsou.



Corsou no mester preocupa cu oranan di espera largo na CMC pero preocupacionnan ta sigui



(CuraçaoChronicle) - CMC ta enfatisa cu e pashentnan no mester worry pa e disponibilidad di afspraaknan medico den aña 2024. E hospital a declara cu nan ta opera bao un sistema di afspraak habri cu ta mira di antemano e aña binidero, y algun departamento ta hasta plania 2 aña adelante. Extensionnan automatico di afspraak ta actualisa tur siman.

E directiva medico di Curaçao Medical Hospital ta contestando preguntanan di e inspectorado pa loke ta trata e accesibilidad di afspraaknan directo. Excepcionnan ta e departamentonan di oftalmologia y neurologia, cual tin oranan di espera mas largo. Esaki ta a causa di un escasez di specialista y anestesiologo. Den algun caso, mester hasta cancela afspraak a causa di problemanan di empleado, cual ta causa retraso.

CMC ta admiti cu e retiro di un specialista ta causa desafionan. Actualmente, 49 pashent ta wardando pa un afspraak den departamento di ortopedia. E hospital ta explorando un posibilidad den redistribui e pashentnan aki entre e ortopediconan cu ta permanece, sinembargo esaki no por sosode pa cada pashent a causa di e specialisacion specifico di e specialista cu a retira.

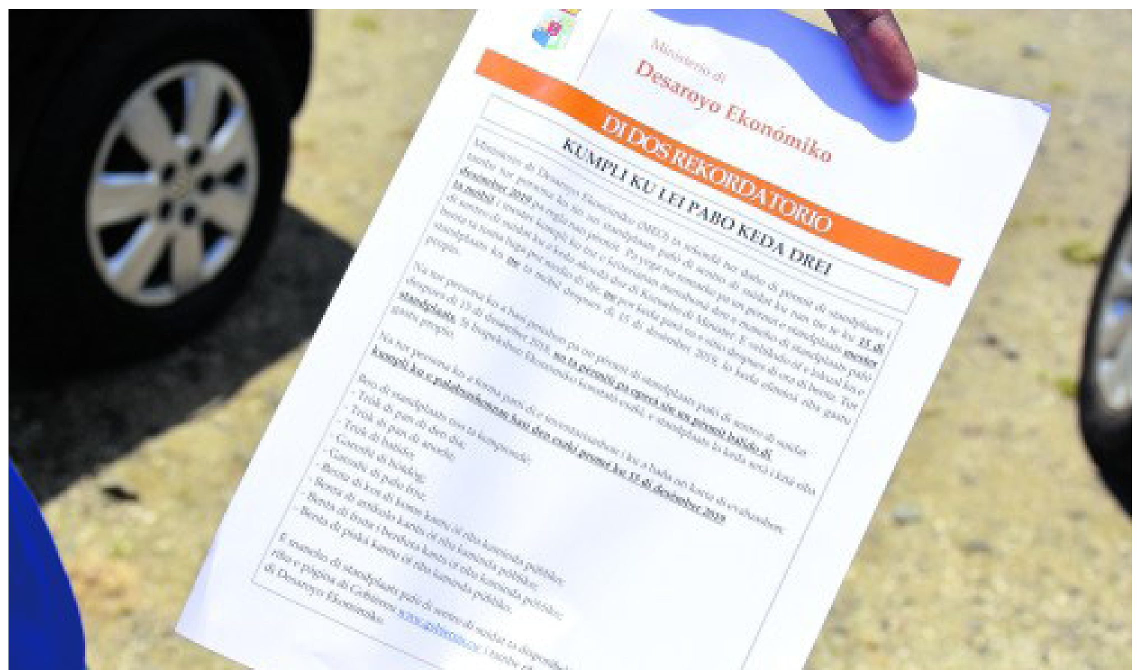
Inspeccion ta cera 3 restaurant na Corsou

(CuraçaoChronicle) - Durante fin di siman, un ekipo multidisciplinario cu ta consisti di Aduana, Inspeccion Economico y Ministerio di Salud Publico a conduci inspeccion na varios restaurant den e ciudad. Di e 5 establecimento inspecciona, 2 a cumpli cu regulacionnan mientras cu 3 mester a cera nan porta a causa di varios iregularidad.

Na Perfect Bar di Dein, a haya varios violacion, incluyendo e presencia di un mashin di wega di placa y problemanan di higiena den e cushina, cual a causa un cierre inmediato di e restaurant. Un escena similar a desaroya na Entre Nos, cual ta na Kolonelsweg. Na e sitio aki, e ekipo a descubri un licencia pa bende likeur caduca y a nota cu tambe ta trata di un condicion cu no ta higienico den e cushina.

E ekipo a haya su mes cu mas problema durante nan bishita na Restaurant Cheng Garden riba Von Krimpenlaan. Varios violacionnan manera un permiso caduca di aduana, e presencia di un mashin di wega di placa, condiconnan cu no tabata higienico den e cushina y sigarianan habri confisca a causa e ceramento di e establecimento.

Sinembargo, tambe tabatin



Gobierno lo compensa 3.000 famia rond Schiphol pa contaminacion di zonido



(NLTimes)—Aproximadamente 3.000 hogar den e bisindario di Schiphol Airport lo ricibi compensacion pa contaminacion di zonido causa pa e aeropuerto entre 2017 y 2019, segun e Ministerio di Infrastructura a confirma na NOS. Esaki ta concerni adresamento unda e standardnan di zonido a ser surpasa durante e periodo ey.

E Inspectorado pa Ambiente Humano y Transporte a fracasa den e implementacion di standard pa contaminacion di zonido entre 2107 y 2019 pasobra reglanan nobo cu standardnan halto casi a ser implementa. Localnan a bay corte pa esaki na 2020, y un comite independiente a decidi finalmente cu e localnan tabatin derecho na compensacion.

Ora e Ministerio a anuncia e compensacion na April, el a asumi cu rond 4.6000 hogar lo cualifica pa esaki. Pero 1.600 ultimamente no a aplica, segun e Ministerio a conta NOS. Mayoria compensacion ta bale entre 50 pa 2.200 euro. E Ministerio a pone 5.5 miyon euro na banda pa esaki y lo cumpli cu pago na fin di october of na comienso di november.

Pa e proximo temporada di invierno, E Inspectorado lo cuminsa implementa e standard di zonido atrobe. Pa por keda dentro di e standardnan ey, gobierno ta plania pa reduci e cantidad di movemento aereo for di 500.000 pa aña pa 460.000 pa april. For di november otro aña, e lo sigui cay pa 452.500.

Homber sentencia pa 5 aña den prizon pa extorsion sexual di muchanan menor di edad

(NLTimes)—Un homber di 35 aña a ser sentencia pa cinco aña den prizon y TBS cu tratamento obligatorio pa forsa decenas di mucha muhe menor di edad pa tuma potret y video inadecua, segun corte na Amsterdam a anuncia ayera.

E caso aki a sali na luz despues cu un mucha muhe di 11 aña na Amsterdam a reconoce su mesun explotacion pa adultonan pretendiendo di ta muchanan riba e show Het Klokhuis na maart 2022. E programa di television a splica cu adultonan tin biaha ta pretende di ta mucha y ta pidi potretnan y videonan sunu. E mucha a realisa algo similar cu a pasa cune y a informa su mayornan, ken a tuma contacto cu polis.

Investigadonan a tuma control di e chat cu un individual cu e nomber “Tim”, pretendiendo di ta un mucha homber entre 12 cu 15 aña di edad. Nan a descubri cu e IP adres conecta cu “Tim” en



realidad tabata Randy F., un homber di 35 aña bibando na Limburg.

Polis a descubri hard drivenan conteniendo mas di 136.000 potret y 31.000 video di pornografia infantil den e camber di su mayornan. Foldernan cu nombernan di mucha a ser haya den su computer, incluyendo potretnan y videonan di combersacionnan online entre muchanan di 7 pa 12 aña na Hulanda y Belgica.

Diferencia di pago entre genero a aumenta pa 7.4% na Hulanda

(NLTimes)—E diferencia di pago entre genero na Hulanda—e diferencia den salario di hende homber y hende muhe cu e mesun trabao y mesun educacion y experencia—a aumenta for di 5% na 2021 pa 7.4% e aña aki. Ta parce cu hende homber a beneficia mas for di aumento di salario y un bon posicion den e mercado di labor durante e ultimo dos añanan, segun De Volkskrant ta reporta a base di encuesta di salario bianual pa INtermediair and Nyeronde.

E aumento den e diferencia ta debi na e hecho cu e salarionan di hende homber ta aumento mas compara cu hende muhe. 70% di residentenan Hulandes a ricibi un aumento di salario durante e ultimo dos añanan. En averahe, hende homber ta gana 16.4% mas compara cu na 2021, mientras cu e aumento di salario pa hende muhe a aumenta cu un averahe di 9.1%. E investigadonan a coregi nan cifra pa factornan manera trabao part-time, posicion, edad y experencia.

Hende hombernan educa a ricibi e aumento di salario mas halto te awo, cu 18% en averahe. Esey ta 4% mas compara cu hendenan muhe educa. Hende homber practicamente educa a ricibi un aumento di 15% den nan salario—dobel cu kico hende muhe riba e mesun nivel educativo a ricibi.

Jaap van Miujen di Nyenrode Business University no por bisa sigur pakico e diferencia a aumenta: “Pero un posibel splicacion ta cu hende homber a keha mas pa un aumento den salario durante e dos añanan compara cu hende muhe,” el a conta e corant. Hende homber tambe ta sobre-representa den sectornan comercial, mientras cu hende muhe ta traha mayormente den sector no gubernal. Estudionan den pasado pa Statistics Netherlands (CBS) a mustra cu salarionan ta mas abao den sectornan unda hende muhe ta traha.

E diferencia den salario tambe ta nifica cu hende muhe ta financieramente mas vulnerabel compara cu hende homber. Mientras cu 78% di hende homber ta gana suficiente pa cubri tur nan gasto mensual, mescos por ta berdad pa 82% di hende muhe. Segun van Muijen, culpando hende muhe pa no negocia mas agresivamente ta un splicacion demasiado facil: “laga empleadornan demostra cu nan ta paga igualmente.”

Tambe tin hopi diferencianan den nivel di educacion. Casi un kwart di trahadonan entrena practicamente no tin suficiente placa na fin di luna, compara cu e averahe di 13% di tur trahado. Y casi un kwart di trahadonan entrena practicamente no ta spaar, compara cu 5% di tur trahado entrena teoreticamente

China kier impone e uso di su moneda na Bolivia

(Infobae) - Gobierno di Luis Arce a ordena e banconan priva di Bolivia pa asisti na un reunion cu miembronan di Bank of China y di Industrial al Commercial Bank of China, pa reemplasa e dollar cu ta falta na Bolivia for di comienso di aña pa e moneda yuan Chines.

Tur ehecutivo di e banconan Boliviano mester a asisti na e reunion y algun di nan a pidi reunionnan individual pa haya sa con e moneda Chines por reemplasa esun di Merca. Economista Jaime Dunn ta adverti cu un di e dos banco Chines cu ta anuncia su yegada na Bolivia, Bank of China, ta opera for di 15 aña caba na Argentina pero ainda no a resolve e escasez di dollar na e pais ey.

Dunn ta bisa cu na e momentonan aki na Bolivia ta existi cinco diferente cotisacion di dollar, esun oficial, esun cu banconan priva ta ofrece, esun di casnan di cambio, esun na frontera y esun di criptomoneda.

Entre e cinco cotisacion aki tin hopi diferencia, debi cu nan ta bay for di Bs 6.96 pa dollar oficial hasta Bs 8.30 di



algun frontera y Bs 7.10 di criptomoneda.

E problema ta cu na e momentonan aki tin scarsedad di dollar na economia Boliviano, pero tambe ta disminui e moneda nacional. Den hopi tempo, pa prome biaha den banconan tin mas placa di spaar cu den e cartera di creditonan.

Gobierno di Luis Arce ta mantene e criterio cu pa falta di dollar, e yuan di China ta bon, pero empresarionan sa cu moneda Chines ta bay ta dificil pa haci negoshinan na exterior. Y nan tambe sa cu e Chinesnan a paga pa petroleo Rusiano cu yuan, pero ora e Rusianonan kier a haci e yuan ey pa paga pa alimento, e Chinesnan no a acepta nan mesun moneda back.

Ta probabel pa e banconan Chines cu presidente Arce a trece kier opera cu companianan Chines cu ta explota oro na e riunan di Bolivia, igual cu nan ta haci cu e riunan di Peru, Ecuador, Colombia y Venezuela, sin lubida Brazil.

Director nobo di IOM ta pidi mas rutanan sigur pa migrantenan na Latino America

(EFE) - Hefe nobo di International Organization for Migration (IOM) e Mericano Amy Pope, a pidi e creacion di rutanan mas sigur pa migrantenan cu ta biaha for di Sur y Central America pa Nort America, mientras e uso di rutanan peligroso como el tapon di Darien ta multiplica.

"Por ta rutanan laboral, humanitario of di reunificacion familiar, nos mester garantisa cu e personanan cu no por sigui den nan luga di origen lo haya un manera sigur di bay otro caminda sin atravesa e selva aki cu ta hopi peligroso," el a bisa den su prome conferencia di prensa como director general.



E number di personanan cu a atravesa e selva di Darien den aña aki, cu ta uni America Central cu Sur na Panama, ta yega casi na 400.000 segun datonan di IOM, ora na 2022 a registra 248.000.

E perfil di migrantenan a evoluciona, Pope a indica y a sigura cu compara cu añanan anterior den cual hopi migrante di e ruta aki tabata Venezolano, awor nan ta bin for di otro paisnan. Di acuerdo cu IOM, hopi di nan ta di Cuba, Haiti, incluso di paisnan no Americano.

"A mi mes a bishita Darien, y loke nos ta mira eynan ta hendenan cu a laga nan hogar pasobra nan no tin ni un speransa: tin biaha pa motibonan economico, otronan ta huy di conflicto, persecucion of xenofobia," el a indica.

Tocante Mexico, otro foco importante di migracion na America, Pope a destaca cu na e pais "ta sinti e presion di miles di migrante, y su Gobierno ta hopi interesa den crea solucionnan mas completo."

Un di e solucion por ta e creacion di un "Oficina di Mobilidad Sigur" den cual e migrantenan por mira e facilidad di nan ruta prome cu yega na frontera cu Merca.

Na 2022, IOM a registra e morto of desaparicion di 686 migrante na frontera entre Merca y Mexico, e cual a ser confirma un biaha mas como e ruta mas mortal pa migrantenan, aunke esnan cu a muri via maritimo na Mediteraneo ta mas di 2.000 den aña aki.

Mexico: Por lo menos dies persona a muri despues cu dak di un misa a cay

(NTN24) - Por lo menos 10 persona a muri y un dozijn mas a resulta herido diadomingo ultimo despues cu e dak di un misa catolico a cay ora tabata celebrando un bautismo na Ciudad di Madero, na estado Mexicano di Tamaulipas.

E tragedia a registra casi 2or di atardi na momento cu casi 70 persona tabata asisti na un bautismo.

"Lamentablemente ta confirma cu 10 persona a fayece. Di nan cinco ta hende muhe, dos hende homber y tres mucha," Americo Villareal gobernador di Tamaulipas a bisa despues cu a bishita e luga di e tragedia.

El a splica cu te ayera mester a recupera e curpa di un persona entre tur e restonan di material cu a cay y cu probablemente no tabatin mas victima debi cu a localisa personanan cu a reporta como desaparecido.



Villareal a agrega cu a duna atencion medico na casi 60 persona pa diferente herida, di e cual 23 tabata den hospital. "Dos cu lesion grave, cu nan bida por ta den peliger."

Di loke ta trata e collapse di e dak, el a bisa cu segun e pastoor encarga nan no a haya fayonan den e misa aki estilo industrial cu a ser construi 50 aña pasa.

Tambe a splica cu "tur diadomingo tabata special pa e celebracion di bautismo, pa loke famianan henter tabata asisti na e luga aki."

Den imagennan di algun medionan por a mira personanan cu tabata purba di sostene cu palonan e parti di structura cu a collapse mientras otronan tabata busca nan famianan.

E zona tabata rondia pa varios ambulance, patruya, polis y militarnan, ademas di hopi hende cu tabata yega den busca di nan famia cu tabata na e misa.

Jamaica: Oposicion ta desea di revisa e Ley di Adkisicion

(JamaicanObserver) – E Minister di Finanzas y Servicio Publico, Dr. Nigel Clarke, ta bisa cu e burocratanan di e sector publico mester familiarisa nan mes hopi mas cu e disposicionnan di e Ley di Adkisicion di loke nan ta actualmente.

"Tin hopi herment cu por wordo usa, dependiendo di e circumstancianan y nos tin cu redobla nos esfuersonan den capacita e funcionarionan di adkisicion den e uso di e Ley di Adkisicion," Clarke a bisa na e Camara di Representantenan despues di presenta e di tres calculacionnan suplementario den e Cas Gordon siman pasa.

E tabata contestando na preguntanan tocante e Ley y su influencia den proyectonan di adkisicion, incluyendo un programa di careteranan di 40 miyon di dollar cu a wordo retrasa a pesar di su aprobacion 10 luna pasa.

"Tin hopi den dje cu por permiti un rindimento acelera di proyectonan di capital. Pero, bisando esey, nos ta sigui revisa e Ley di Adkisicion y den algun momento no hopi leu nos ta plania pa introduci algun emienda cu por yuda cu e sistema ey ta mas eficiente," Dr. Clarke a bisa.

"Sinembargo, sin importa e cambionan cu wordo realisa, nos mester sigura cu e personanan responsable di firma e Ley ta familiarisa cune," el a ratifica.

Dr. Clarke tabata contestando e preguntanan di e vocero di oposicion den finanzas, Julian Robinson, ariba e fracaso di e Ley den cumpli cu cierto obligacionnan. Robinson a bisa cu e tabata kier sa den ki medida e Ley di Adkisicion Publico ta contribui na e debatenan tocante gastonan di capital.

El a bisa cu e Parlamento ta riba un caminda pa un situacion den cual tur e programanan di capital lo mester wordo aproba pa e organismo di adkisicion, despues di un proceso largo.

"Nos ta yegando na e punto den cual nos no por implementa e proyectonan. Mi ta kere cu nos mester examina con nos ta aborda e tema di adkisicion publico. Nos kier sigura cu no tin corucpion, pero ora bo ta yega na un sistema den cual bo tin 8.7 miyon di dollar cu no por wordo gasta, esey ta un problema," Robinson a bisa.

"Esaki ta parando e crecemento economico y e desaroyo y, francamente, e no ta deteniendo e corupcion. Mi ta kere nos mester examine," Robinson a insisti.



Venezuela: Maria Corina Machado ta mustra sigur cu e ta bay gana e eleccion primaria

(ElNacional) – Cu un campaña electoral cu e hendenan ta haciendo, e pre candidato presidencial Venezolano, Maria Corina Machado, a fairma, den un entrevista cu EFE, cu e tin ya "e partido gana" den e eleccion primaria opositor di dia 22 di october, den cual e ta competi cu 12 aspirante mas pa enfrenta e chavismo den e eleccion presidencial di 2024.



Aunke ta conta como bentaha fundamental cu e ta un muhe y cu e tin e respaldo di famianan cu kier wak e migrantenan regresa nan pais, e ta adverti tambe e asimetria evidente di su recursonan compara cu esun di e chavismo y e censura den e medionan local como desbentaha, cu e tin confiansa cu e lo derota den su caminda pa e eleccion presidencial.

Machado ta reconoce su mes como e opcion di oposicion pa tin un liderasgo renoba, cu legitimidad, cu por representa y cu ta yega te na e final, un slogan cu ta traduci den e oportunidad di alcansa un futuro vibrante y luminoso pa Venezuela, goberna ya caba 24 aña pa e chavismo.
"Loke ta plantia ta cu nos ta bay gana. Di manera crioyo nos ta bisa: partido gana no ta tranca," el a bisa ora el a wordo consulta tocante si algo lo haci cu e lo desisti di participa den e eleccion primaria.

E lider di Vente Venezuela, cataloga como e prome partido liberal di e pais, ta firme na momento di rechasa e consideracion di un cambio den e fecha di e eleccion primaria di october, manera e Consejo Nacional Electoral (CNE) a propone recientemente, cu a plantia pospone e evento pa dia 19 di november.

"Ya e proceso a avansa, ya caba a train hopi hende, ya e material ta cla, e ora awraki no tin buelta pa bay back atras," Machado a afirma.

E ta considera factible acepta apoyo di e entidad electoral cu ta consisti di aumenta e cantidad di centronan di votacion, pero e fecha no por wordo cambia. El a sigura cu e Comision Nacional de Primaria (CNP), e entidadcu ta organisa e eleccion opositor, ta hopi cla den e planificacion.

"E ta bay ta un ehercicio maraviyoso den condicionnan super extremo. E mundo mester compronde cu aki nos no ta, ni sikiera, den un democracia deficiente, no. Aki nos ta den presencia di un tirania cu ta buscando, con cu ta, pa impedi cu e proceso tuma luga y cu creatividad, cu forsa, cu corahe, nos ta superando un pa un tur e obstaculonan cu nan ta pone," el a apunta.

Machado ta mustra asina sigur di su victoria cu e ta cualifica e inhabilitacion di 15 aña cu e Contraloria a impone den su contra pa competi pa cargonan di eleccionnan popular, manera e presidencia, den caso cu e gana e primaria, manera un obstaculo mas cu e ta cla pa supera.

"E inhabilitacion falso ta claramente un decision politico di e regimen pasobra henter mundo sa cu esey no tin ningun base huridico. E ora mester trate como tal y na final enfente cu forsa politico den e espacio cu ta," el a señala.

Tocante esey, Maria Corina a indica cu e espacio aki pa discuti y supera e inhabilitacion, cu no ta impedi pa e competi den e primaria door cu ta trata di un proceso interno, mester compronde un proceso di negociacion hopi firme y hopi cla, den cual e anti chavismo tin un posicion di forsa real. El a sigura cu esaki lo por wordo logra a traves di e eleccion interno.

BONDIA ARUBA

Do It Center a celebra apertura di departamentonan di 'Houseware' y 'Health and Beauty Boutique'

E apertura di e departamentonan aki a tuma luga riba diabierna anochi unda e gerente di Do It Center, Sr. Frans Ponson, a splica cu esaki ta marca un momento sumamente grandi pa e compania como tambe pa e clientenan di Do It Center. E beneficionan ta sumamente atractivo y esaki lo trece un alivio pa e comunidad Arubano.

El a sigui splica cu un aliansa entre un grupo grandi cu un isla chikito ta algo sumamente special pa motibo cu Aruba ta marca e prome pais cu cual Grupo Exito a forma un aliansa strategico pafo di Colombia. Alabes a informa cu tin varios cambio binidero, manera proyectonan cu a cuminsa chikito te bira grandi conhuntamente cu Exito. Sr. Frans a enfatisa tambe cu e meta di e aliansa aki no ta solamente e comodidad di por haya tur cos bao un solo dak, sino tambe ofrece prijsnan cu ta hopi mas accesibel bao un solo dak. Cu e meta aki den mente, nan lo sigui traha duro pa brinda Aruba e miho calidad cu e miho prijs.

Directora di Aliansa Strategico di grupo Exito Veronica Garcia a expresa cu Aruba por spera e miho marcanan, productonan di gran calidad y miho prijsnan. Nan ta sinti hopi orguyoso cu e aliansa aki, pa motibo cu e ta provee e oportunidad di por provee Aruba cu e marcanan conoci na Colombia, cu tur e confiansa cu e marcanan aki lo ser reconoci pa e personanan cu ta bishita Colombia. Garcia a agrega cu tambe lo tin un variedad di producto, entre productonan di beyesa, comestibel, paña y articulonan pa cas.

E prome container a yega caba alrededor di 3 siman pasa y ya caba a bende por lo menos 20 porciento di esaki. E directora a expresa felicidad cu e acogida ta uno asina positivo, mirando cu e clientenan di Do It Center por a reconoce nan marcanan.

Durante e apertura aki Garcia a expresa gradicimento na e famia di Do It Center pa a cera e aliansa aki y cu nan ta contento di por tin Aruba como e prome pais na cual lo exporta nan productonan. Sr. Frans tambe a expresa bunita palabranan, contando cu Grupo Exito a cay di bendicion pa nan y alabes a informa cu ya caba tin plan di habri un Exito WOW. Ya caba e proposicion ta na Gobierno pa por habri esaki pariba di brug.

Exito WOW lo ta un mescla di Do It y Grupo Exito unda e comunidad lo por haya e mesun bon prijsnan y un variacion di mercancia bao un solo dak pariba di brug.

Pasa bishita Do It Center y disfruta di tur e productonan cu Do It y Grupo Exito ta ofrece y keda pendiente pa e desaroyonan nobo!











Aruba Bank comprometi cu deporte ta sostene prome competencia di landamento di Giants Aquatics Aruba

Oranjestad - 2 di oktober 2023 – Aruba Bank ta comprometi pa promove deporte na Aruba, y a sostene prome competencia di landamento di Giants Aquatics Aruba durante fin di siman na Piscina Olympico Roly Bisslik for di 28 di september te cu 1 di oktober

E competencia aki ta un muestra di dedicacion y talento di nos hobennan atleta cu ta traha duro pa logra nan metanan den e mundo di landamento. E competencia a brinda un oportunidad pa e atletanan mustra nan abilidad den e deporte cu nan ta asina apasiona over di dje.

Aruba Bank ta comprometi na e desaroyo di nos comunidad y ta orguyoso di por a sostene e promocion di deporte y talento local. Un pabien na e organisadornan y tur e atletanan cu a participa den competencia di landamento di Giants Aquatics Aruba.













Cuater artista a presenta nan obranan unico di e arte di mosaik

Recientemente Minister Maduro di Cultura a bishita e exposicion 'Rikesa di Arte di Mosaik' na UNOCA, na unda cuater artista di e arte di mosaik a presenta nan obranan. Ta trata di Sra. Enrita Werleman cu Mosaik Mixto, Mosaik cu Ceramica, y Mosaik Picassiette, Sra. Ria Arindell-Brooks cu Mosaik Mixto y Mosaik cu Ceramica, Sra. Helen Guda cu Mosaik di Glas, y Sra. Merveline Geerman cu Mosiak di Calbas.

Minister Maduro tabata tin e honor pa por a corta un pida azuleho pa asina declara e exposicion habri. Un bes den e Sala di UNOCA, por a admira e diferente obra cu e cuater artistanan a expone. Mester bisa cu e exposicion tabata 'una belleza.' Minister Maduro ta felicita y ta gradici Sra. Enrita y tur otro artista di Arte Mosa pa e oportunidad pa por a pasa aprecia nan obranan di arte.









BONDIA ARUBA

A bin haya motociclista den un canal coba den caminda

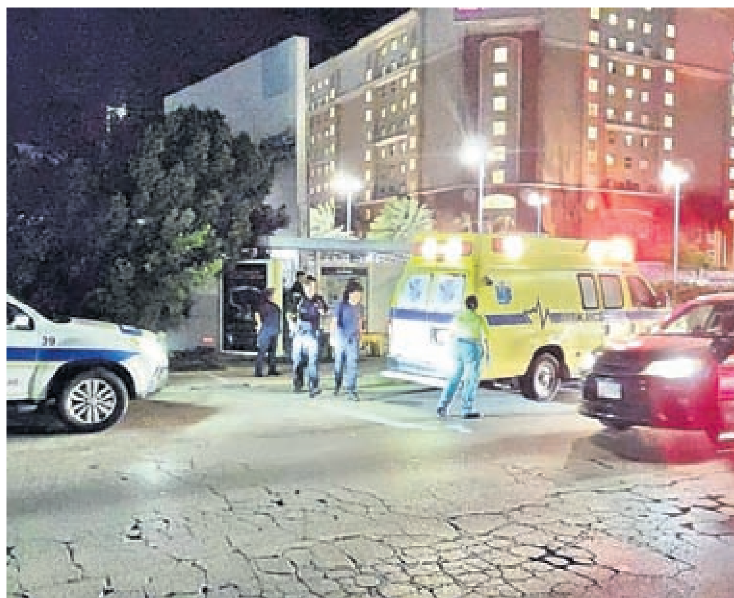


Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na e caminda cera na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e motociclista a pasa door di un area di e caminda cera dal hekwerk benta abao. A busca e motociclista rond pero no por a mir'e. Un rato despues a señal'e den un canal coba den caminda unda despues di a dal abao cu brommer el a lora bay cay den e canal coba. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Hoben a core pa scapa su bida den un pelea unda a kap su cabes!

Diasabra anochi despues di varios dia sin problema a drenta informe di un pelea entre grupo di hoben banda di Holiday Inn, mesora a dirigi patruyanan na e sitio.



Na yegada di e patruya ya varios hoben a bay for di e sitio pero a bin haya un cu un kap na cabes y a pidi ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima pero mester transporte pa hospital. Polis a purba pa haya contacto cu e mayornan di e hoben pasobra ambulance lo hiba e hoben pa hospital.

Polis a detene chauffeur burachi cu a ocasiona accidente cu hende herida na Sabana Liber



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur burachi a bay subi caminda pero no a duna preferencia y a bay dal riba un auto. Debi na e impacto e chauffeur di e auto a resulta herida, na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

Chauffeur bao influencia a ocasiona accidente na Tanki Flip



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Tanki Flip, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur bao influencia maneando un Vitz a bay dal riba un Kia. Polis a detene e chauffeur pa a causa un accidente bao influencia di alcohol. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

KPA y Ministerio Publico a conoce otro mas di cerca



Recientemente cuerpo policial Aruba conhuntamente cu ministerio publico di Aruba a organisa un seminario cu a hiba e tema di: traha hunto cu otro.

Di e forma aki Cuerpo Policial Aruba y Ministerio Publico a conoce otro mas di cerca. E ta un seminario cu diferente departamento di recherche a topa cara cara cu e personal di OM pero tambe e fiscalnan y vice versa. E tabata un seminario cu ambos organisacion ta conoce otro mas di cerca pero tambe e trabou cu cada organisacion ta haci, e proceduranan, maneho pero tambe locual cu por drecha entre ambos organisacion.

Altcomisario di Polis drs. Ramon Arnhem a habri e seminario sigui pa comisario Sr. Robert Candelaria cu ta hefe encarga cu recherche.

E seminario a wordo dirigi pa coordinadornan di recherche y lider cu ta encabesa e team di recherche di Polis, trahadornan huridico y fiscal di Ministerio Publico.

Esaki ta e comienso di e seminario aki y lo continua den november di e aña aki.

Na final di dia personal di ambos organisacion a keda sumamente contento. Ambos organisacion por a combersa cu otro pero tambe cera conoci cu otro mas di cerca den otro esfera.

Como 6 cacho riba caya na Tanki Leendert y un a morde un señora



Diasabra anochi a drenta informe di cu tin como 6 cacho riba caya banda di Acropolis Plaza na Tanki Leendert, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a nota e cachonan cu lo a sali for di un cura debi cu e porta a keda habri. Polis a logra hinca 5 di e cachonan den cura pero un so a keda pafo. Na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

Accidente banda di Chalo Burger; un dama di edad a resulta herida y auto a pega na candela



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida y e auto a pega na candela, mesora a dirigi tanto polis, ambulance como tambe bombero na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama a bira malo tras di stuur y a bay dal den e otro vehiculo. Debi na e impacto un dama a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Despues di e impacto e Audi a pega na candela e otro vehiculo ta e Honda Fit.

Hoben sin credencial a causa accidente frontal



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu impacto basta fuerte na Bubali, mesora a dirigi patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un hoben a bay subi caminda cu un Toyota Tercel sin number y bay dal semi-frontal riba un Lincoln MKX. E impacto tabata fuerte y ambos chauffeur a resulta levemente herida pero nan no tabata desea atencion di ambulance. Como cu e Tercel no tabata tin ningun papel na ordo polis kier a confisca e vehiculo pero no tin lugar pa pone na Balashi y e auto a keda basta destrui polis a laga esaki banda di caminda.

Kiebro y ladronicia na Noord Medical Center

Diasabra mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia na Noord Medical Center, mesora a dirigi un patruya na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu den oranan di anochi pa mainta desconocidonan a kibra pa drenta horta. E persona encarga a keda di traha un lista di tur locual nan ta haya falta y lo pone hunto cu e rapport di e keho pa asina recherche traha riba e caso aki.

Apple ta bisa cu lo coregi problema di software señala pa haci cu modelonan mas nobo di telefon ta keinta demasiado

(AP) - Apple ta culpando un eror di software y otro problemanan relaciona cu aplicacionnan popular manera Instagram y Uber pa haci cu su modelonan mas recien di iPhone 15 ta keinta y ta provoca kehonan tocante cu nan ta bira demasiado cayente pa usa.

E compania di Cupertino, California, a bisa diasabra cu nan ta trahando ariba un actualisacion di e sistema iOS17 cu ta alimenta e liña di iPhone 15 pa evita cu e dispositivonan ta keinta di manera incomodo y nan ta colaborando cu aplicacionnan cu ta funcionando di manera cu nan ta sobrecarga e sistema.

Instagram, propiedad di Meta Platforms, a modifica su aplicacion di rednan social na cuminsamento di e siman aki pa evita cu e dispositivo ta keinta cu e ultimo sistema operativo di iPhone.

Uber y otro aplicacionnan manera e wega Asphalt9 ainda ta den proceso di implementa nan actualisacion, Apple a bisa. Nan no a specifica un plaso pa ki tempo lo emiti nan propio coreccion di software, pero nan a sigura cu no tin problema di seguridad cu lo impedi e propietarionan di iPhone 15 usa nan dispositivo mientras nan ta wardando e actualisacion.

"Nos a identifica algun condicion cu por haci cu e iPhone ta funciona mas cayente cu locual nos ta spera," Apple a bisa den un declaracion breve proporciona na The Associated Press despues cu informenan di medionan a detaya kehonan di keinta-



mento cu ta apareciendo den foronan di discusion online.

The Wall Street Journal a amplifica e preocupacionnan den un storia cu tabata cita e problema di keintamento den nan propio pruebanan di e iPhonenan nobo cu a sali na benta un siman atras.
No ta inusual cu e iPhonenan nobo ta keinta incomodamente durante e prome dianan di uso of ora cu nan ta restaurando cu informacion di respaldo warda ariba e cloud, problemanan cu Apple ya ta adverti e usuarionan di dje.

E dispositivonan tambe por keinta ora di usa aplicacionnan manera weganan y tecnologia di realidad aumenta cu ta rekeri hopi potencia di procesamento, pero e problemanan di keintamento cu e modelonan di iPhone 15 a bay mas leu cu e situacionnan tipico aki.

Den su reconocemento Apple a enfatisa cu e problema no ta relaciona cu e structura elegante di titanium cu ta proteha e iPhone 15 Pro y iPhone 15 Pro Max di gama halto na luga di e stainless steel cu ta wordo usa den e telefonnan inteligente mas antiguo.

Apple tambe a rechasa e speculacion cu e problema di keintamento den e modelonan nobo lo por ta relaciona cu e cambio di nan kabel di charge Lightning propietario na e USB-C port mas ampliamente usa, locual a permiti e compania cumpli cu un mandato emiti pa e reguladornan Europeo.

Aunke Apple a expresa confiansa cu e problema di keintamento por wordo soluciona rapidamente cu e proximo actualisacion di software, e problema ainda lo por tin un impacto ariba e benta di su producto den un momento cu e compania a enfrenta tres trimester consecutivo di caida interanual di benta total.

E Agencia di Seguridad Nacional ta creando un centro di seguridad di inteligencia artificial

(AP) - E director saliente di e Agencia di Seguridad Nacional a anuncia diahuebs cu nan ta creando un centro di seguridad di inteligencia artificial, un mision crucial den un momento den cual e capacidadnan di AI ta birando cada biaha mas adkiri, desaroya y integra den e sistemanan di defensa y inteligencia di Merca.

E general di e Ehercito Paul Nakasone a bisa cu e centro lo wordo incorpora na e Cen-



tro di Colaboracion di Cibersecurity di NSA, unda nan ta traha cu e industria priva y socionan internacional pa fortalece e base industrial di defensa di Merca contra menasanan di adversarionan lidera pa China y Rusia.

AP a puntra Nakasone tocante e uso di IA pa automatisa e analisis di vectornan di menasa y alertanan di bandera cora, y el a recorda na e audiencia cu e agencianan di inteligencia y defensa di Merca ya ta usando IA.

"E IA ta yuda nos, pero nos decisionnan ta wordo tuma pa humanonan. Y esey ta un distincion importante," Nakasone a bisa. "Nos ta wak asistencia di e inteligencia artificial. Pero na final di dia, e decisionnan ta bay wordo tuma pa humanonan y ta bay tin humanonan den e proceso."

E establecimento di e centro di seguridad di IA ta den un estudio di e NSA cu a identifica e proteccion di modelonan di IA contra hortamento y sabotahe manera un gran desafio di seguridad nacional, specialmente na medida cu tecnologianan di IA generativo ta surgi cu un potencial transformador inmenso tanto pa e bon como pa e mal.

Union Europeo ta considerando un propuesta pa restringi aplicacionnan adictivo, incluyendo rednan social

(NLTimes) – Riba iniciativa di e miembro di e Parlamento Europeo di Groenlinks, Kim van Sparrentak, e Union Europeo ta considerando e legislacion pa obliga e empresanan di tecnologia haci nan aplicacionnan ta menos adictivo.

E Euro-diputado Hulandes ta desea di prohibi e companianan di rednan social e uso di truconan cu ta conduci na e uso interminabel, entre otro cosnan. "Ningun autodisciplina por competi contra e truconan di e empresanan di tecnologia," el a bisa na AD.

Van Sparrentak kier prohibi e videonan cu ta cuminsa automaticamente y e caracteristicanan di diseño perhudicial destina na e uso interminabel. E notificacionnan mester ta desactiva pa defecto, aunke e usuarionan por activa nan. Y mester aparece un advertencia si e usuarionan ta riba un plataforma durante 30 minuut straight.

"Ya caba nos tin normanan streng tocante alimento, bebida y tabaco pa proteha nos salud. E diseño adictivo di e servicionan online no por wordo ignora," Van Sparrentak a bisa. Ora cu a puntr'e pakico e Union Europeo ta considerando e accion solamente aworaki, Van Sparrentak a bisa cu hopi biaha e ta tuma tempo pa e aspectonan negativo di e innovacionnan emocionante bira evidente.

E empresanan di tecnologia ya caba ta mara na legislacion ora cu ta trata e tema di privacidad y uso di datos, como tambe normanan cu ta regula e competencia liber. "Pero e adiccion y su consecuencianan solamente ta wordo nota



ariba largo plazo. E iPhone tin 15 aña ariba mercado y aworaki tin hopi mas estudio extensivo ariba loke su uso ta haci na e personanan."

Van Sparrentak a subraya cu e telefonnan inteligente ta un invencion maraviyoso y rednan social tin un gran balor agrega. "Pero nan ta afecta e capacidad di atencion y e desaroyo celebral desde un edad trempan. Si nos no interveni aworaki, esaki pronto lo tin un impacto significativo ariba generacionnan completo," el a afirma.

Giants Aquatics Aruba a tene su prome competencia anual di landamento

For di 28 di september te cu 1 di october ultimo a tuma luga na e pool olimpico na Savaneta un emocionante encuentro cu a mustra e talento y determinacion di e ekipo local di landamento competitivo amateur asina como tambe e participacion di competidonan internacional.

Den e competencia inaugural e landadonan a haya e oportunidad di mustra nan habilidad den un forma preliminar y final, cumpliendo cu reglanan y regulacion di World Aquatics, e encuentro tabatin e participacion di muchanan y hobennan.

E idea tabata pa haci e prome encuentro aki sin exclui e hobennan, y p'esey nan a dicidi di haci tres grupo: muchanan menor di hasta 10 aña, 11 pa 14 aña y otro pa esnan cu mas experticio.
Cada un di e landando a mustra nan talento y den cada exhibicion unda cada un di nan a haci nan best superando nan limitenan y haciendo impulso na nan ekipo pa logra e victoria. Pabien!



Potretnan cortesia di Giants Aquatics Aruba.



Miguel Cabrera a bisa "Ayo" den su ultimo wega cu MLB y Tigres di Detroit

(NTN24) - Miyones Venezolano tabata sinti hopi orguyoso pa e trayectorio di e pelotero Miguel Cabrera, ken oficialmente a retira diadomingo ultimo despues di 21 aña di un carera cu Grandes Ligas, un carera yen di record y celebracion pa su fanaticonan.
Cu e hashtag #GraciasMiggy rednan social a yena cu mensahenan di reconocemento, alegria y gradicimento pa e carera di e pelotero. For di politiconan, fanaticonan di baseball y hasta e campeon olimpico Yulimar Rojas, a dedica palabranan na e Venezolano.
Tambe el a haya un homenahe di Tigres di Detroit den cual a gradici su extraordinario trabou y entrega pa e ekipo.
Cu e number 24, Cabrera a ser ricibi cu aplausonan di Comerica Park pa un ceremonia prome cu e wega den cual Tigres a gana 8-0 na Cleveland.
E astro cu a nace na Maracay estado Aragua, Venezuela, den su 21 temporada ta acumula 627 dobel y ta ubica den e 13 luga den historia di Grandes Ligas.
E Venezolano a hunga su ultimo wega den e ciere di e fase regular y a haya un homenahe hunto cu su mayornan, su casa y su tres yiu cu e solo di merdia di Detroit.
Cabrera cu 40 aña y ganado di dos premio MVP (2012 y 2013) y un Corona Tripel (2012) ta bay sigui uni na Tigres di Detroit como assistent special.
E ekipo Detroit cu a disfruta di e Venezolano durante 16 temporada, tambe a coloca un estatua di e number 24 di Cabrera forma cu balanan di baseball na e Comerica Park.

Tin incertidumbre si Messi lo por sigui hunga cu Inter Miami den temporada aki

(AS) - E posibilidadnan di clasifica pa Playoff cu Inter Miami a disparce di un manera notabel diasabra ultimo despues di empata cu New York City lagando na caminda dos punto vital cu lo por laga Messi pafo di wega cu e ekipo di Florida.
Den e caso di e Argent
ino, cu esaki ta tres partido completo cu e no ta aparece pa via di su molestianan. Si nos ta uni esaki na ausencia di convocatoria cu Argentina y su wega cu Toronto, unda el a sali den e minuut 36, Messi a hunga poco mas cu mey ora den ultimo seis encuentro cu Inter Miami.
Segun fuentenan cercano na e hungado, e plan cu por sigui ta di no hunga mañan 4 di october cu Chicago Fire, pero si por disfruta di un par di minuut cu Cincinnati dia 7 di october, prome di un otro fecha FIFA den cual no ta conoci si Scaloni ta bay yama su capitan pa dos compromiso di eliminatorio Sur Americano.
Mas probabel ta cu Messi lo bin back prome cu final di temporada aunke cu un rol testimonial pa Inter Miami. Pa esnan di Florida ta keda dos wega di fase regular, na lo cual nan lo por yega sin opcion pa Playoff, pa loke cuerpo tecnico por plantia un descanso y un vakantie anticipa pa hungado di 36 aña.



AVB no lo fluit mas tanten lo tuma medidanan pa mitiga agresion contra arbitronan

Mediante un comunicado di prensa ayera atardi, Arubaanse Voetbal Bond (AVB) a informa cu a tuma nota di e susedido cu a tuma luga fin di siman y a dicidi di no fluit mast e ora lo tuma medidanan pa mitiga agresion contra arbitronan.

Fin di siman ultimo, arbitro sr. Luis Bedoya a ser agredi seriamente na un torneo amistoso cu a wordo organisa door di Sv La Fama. AVB kier expresa su sosten pa sr. Bedoya y manda deseo di pronto recuperacion.
Cuerpo di arbitro a acerca AVB diadomingo 1 october pa expresa nan preocupacion cu e agresion cu ta escalando contra di oficialnan y a informa AVB di nan decision dificil di no fluit ni un wega mas te ora miho medidanan ser tuma pa mitiga agresion contra arbritronan.
AVB a suspende e weganan cu tabata programa pa diadomingo 1 october te cu proximo aviso mirando cu refereenan a indica cu nan no lo traha door di e sucedido di diasabra pasa.

AVB ta trahando activamente pa un solucion.
Mientras tanto, weganan no lo tuma luga mientras ta den deliberacion. E meta ta pa por yega na otro mas lihe cu ta posibel.

Nan lo comparti mas informacion ora esaki ta disponibel.

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa Eric Ras:

Gobierno tin un maneho y identidad inmoral

Nos tin un gobierno cu ta mas bruha cu un bol di hilo. Un gobierno sin un maneho y sin vision. Un gobierno inmoral. Un gobierno cu a perde tur locual ta realidad di bida. No ta por nada e gobierno aki for di September 2016 a saca e amienda cu a wordo tira den bari sushi y a transforma e amienda aki den amienda 7 cu dia 8 di September 2016 ora cu e dos partidonan cu tabata mas grandi a brasa otro. E tempo ey si no tabata corupcion no tabata importante.



E linea di maneho y identidad di e gobierno aki ta inmoral y cada bes e ta wordo confirma den e maneho cu e gobierno aki ta hiba. E crucero di turista cu a drenta waf di Aruba dia 8 di februari 2023 y a converti nos centro di ciudad Oranjestad den un campo alegre. Paso locual cu a pasa tabata un berguensa total paso intimidad sexual bo ta haci'e den bo privacidad y no dilanti hende sin tene cuenta cu muchanan di menor di edad mester presencia actonan bochornoso asina. Tur esaki ta demostra cu nos gobierno a perde tur sorto di berguensa.

No mester mas prueba cu e gobierno aki lo bay cambia nan rumbo ni maske cuanto firma wordo recogi for di pueblo. Esaki ta e Sustainable Development Goals cu nos gobierno ta aden fuera di e ta inmoral pero tambe ta un agenda satanico. Nos minister president ta cabez di e actonan aki paso su persona a laga traha e Aruba Nacional Gender Policy y despues dia 23 di October 2022 a hiba un discurso na Universidad di Aruba riba e tema aki. Esaki ta e punto 5 den Sustainable Development Goals cu ta scondi y nos gobierno y tur parlamentarionan ta apoya.

Nos isla su unico pilar economico ta turismo y si gobierno ta kere cu su agenda inmoral lo yena nos hotelnan cu hendenan cu tin principio, norma y balor anto gobierno ta gran ekiboca. E turista Mericano lo no bin un isla inmoral paso si nan mesun pais nan a stop di bay un Disney World y stop di cumpra na Target, stop di cumpra Budlight paso nan ta apoya inmoralidad. E companianan aki riba un dia a perde mas cu 25 biyon di dollar. Locual cu nos gobierno ta haci ta kibra economia di nos isla y cumpli cu e lema di World Economic Forum, esta "you have nothing and you will be happy."

Pa corona gobierno ta bin cu un hotel na Seroe Colorado cu yama Secrets. Un hotel solamente pa adulto. Ora di investiga mas leu nos por saca afo cu ta un hotel di hendenan inmoral. No ta paso bo tin placa esey kiermen cu bo tin norma y balor. Tur cos ta mustra cu Baby Beach lo no ta pa nos pueblo mas disfruta sino pa turistanan bin cana sunu.

Esaki ta e gobierno cu nos parlamentarionan supuestamente Cristian ta sostene y ta pega manera un cleconchi. E parlamentarionan supuestamente Cristian aki ta busca splinter den wowo di tur hende pero te dia di awe nan no kier saca e balki for di nan wowo. E parlamentarionan supuestamente Cristian cu conoce e palabra di Dios ta laga palabra di Dios cay pa ta apoya leynan cu ta contra leynan di Dios. Esey ta demostra ki clase di hende nan ta.

Dia cu inaugura e hotel aki e guestnan lo mester bin cu nan paña protocolario, esta a la estilo di Adam y Eva. Imagina bo nos ministernan y nos parlamentarionan den trahe di Adam y Eva. Ya cu nos tin un gobierno cu ta inmoral lo no sorprende nos. Si por a drumi 3 riba un kingsize bed pueblo no lo por spera nada otro.

Pueblo di Aruba laga nos tene duro y pidi Dios cuida di nos famia paso dianan duro ta nos dilanti. Laga nos peticion di oracion ta pa manda e gobierno aki cas. Dios ta pone gobierno y ta kita gobierno. Esaki ta tempo pa e fin di e gobierno inmoral aki. Partido Curpa un partido di famia ta e unico alternativa.

Minister Ursell Arends:

Luna di Adulto Mayor: Dunando homenahe na e sabiduria, experiencianan, y contribucionnan di nos adultonan mayor

Durante henter luna di october, Aruba ta celebra nos adultonan mayor. E iniciativa aki ta un refleho di e legado cu nos grandinan a construi y ta sigui construi pa nos, na beneficio di Aruba su futuro generacionnan.



Hopi biaha ora nos ta papia di personanan 60+, e palabra "biehes" ta resalta, no tur ora den un manera positivo, pero manera nan ta bisa "bieu ta caminda!" Biehes ta un etapa di bida unda cu bo ta cosecha e fruto di cual bo a planta na jong. E amor, e cariño y e guia cu bo a duna bo sernan keri.

Dos aña pasa Gobierno di Aruba a establece ful un luna di adulto mayor, esaki despues unda pa prome biaha Aruba a conoce un ministerio di adulto mayor. E compromiso aki ta subraya e importancia di reconoce y sostene e necesidadnan unico di nos adultonan mayor.

Sinembargo, den e celebracion, Ministerio di Adulto Mayor ta reconoce e desafionan cu algun di nos adulto mayor ta enfrenta. Tin momentonan unda nan ta biba den circunstancianan lamentabel, faltando bishita, yamada, y recuerdo. Pa enfrenta esaki, den colaboracion cu Club Kibrahacha, a lansa Telefon pa Adulto Mayor, yamando #125 no solamente ta brinda sosten, sino tambe un horea pa tende y asina nos adultonan mayor por sinti inclui den nos comunidad.

Nos grandinan nan inclusion den nos comunidad ta esencial pa e formacion di un sociedad cu ta duna adulto mayor e respet, cuido y apoyo cu nan mester den nan biehes. "Ta nos deber como comunidad pa garantisa nan siguridad, bienestar y brinda nan e dignidad cu nan merece", Minister Arends ta remarca.

Minister Arends tin un bista integral pa e cuido di adulto mayor, unda ta move for di un perspectiva puramente medico pa un cu ta enfatisa sosten social. Colaboracion den e tereno di cuido pa adulto mayor ta bira instrumental pa garantisa bienestar y calidad di bida pa e grupo creciente di adulto mayor. Esaki ta implica un esfuerso colectivo di profesionalnan di cuido medico, casnan di cuido, y e comunidad amplio, reconociendo cu e cuido di adulto mayor no ta solamente un asunto medico, sino un enfoke integral, social, y emocional.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Minister Arends ta expresa gratitud na tur esnan cu ta traha incansablemente pa sostene nos adultonan mayor directamente y ta sigui encurasha actividadnan continuo dedica na nan durante henter e aña y no solamente durante luna di october.

Mi Buki, Mi Cas

Biblioteca Nacional Aruba ta anuncia un otro edicion di su Festival di Buki pa Mucha. Na 2023 e tema ta 'Mi Buki, Mi Cas'. Tur aña ta scoge un tema nobo pa duna e festival un indole diferente. Na biblioteca nos ta preparando un otro edicion pa por sigui stimula mucha pa lesa buki. E Festival di Buki pa Mucha ta dura un siman y ta tuma lugar den prome siman di November.



Semper ta habri e festival cu un fiesta grandi cu lo tuma lugar diasabra dia 4 di november 2023. Den e siman di 6 pa 10 di november hopi autor tanto di Aruba como for di Hulanda, Corsou, Boneiro y St. Eustatius ta haci nan best pa conta storia den klas y na biblioteca y tambe ilustrado ta duna presentacion ta con nan ta ilustra storia pa mucha. Di e manera aki ta purba di entusiasma muchanan pa lesa mas, lesa hunto y bishita biblioteca mas. Miembresia di biblioteca a bira gratis na 2023, cu ta un regalo pa tur mucha.

Un grupo grandi di escritor di buki pa mucha ta bishita mas cu sesenta scol. Di Aruba esakinan ta Vanessa Paulina (Escritor y ilustrado), Irmgard Frans (Escritor y ilustrado), Olga Buckley (Autor y poeta), Emerita Emerencia (Escritor, maestra y actriz), Ruthy Vrieswijk (Escritor, poeta y Blogger), Esmeralda Tromp Jacobs (Escritor y contado di storia), Sheila Werleman (Artista visual y ilustrado) y Desiree Correa (Autor y docente). For di Boneiro, Denise de Jongh (Escritor y editor) y Boi Antoin (Investigado y autor) ta join e grupo, Di Colombia autor, poeta y actor Pedro Vargas. Tio Ali (escritor y contado di storia) semper ta forma parti di e festival y Tio Ali ta bini hunto cu Crisen Schorea. Crisen ta autor y poeta. Jeroen Hoogerwerf y Pieter Koolwijk ta bini for di Hulanda pa bishita e muchanan di scol. Misha Spanner (Contado di cuenta) ta participa pa di prome biaha na e festival na Aruba y ta bini for di St. Eustatius. Nan ta bishita scol pa conta storia, papia tocante buki cu mucha y tambe pa stimula mucha pa lesa mas.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Planbureau lo subraya necesidad di nos pensionadonan!

AVP ta presenta OPPA nota importante pa pensionadonan

Bao di un caluroso recepcion di un sala yen di pensionadonan presente na e Cas di OPPA diadomingo mainta Lider di Fraccion di AVP, mr. Mike Eman y colega parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a entrega na OPPA un nota di fraccion di AVP. E nota aki ta importante pa pensionadonan, e ta boga pa un instituto cientifico cu entre otro ta bay documenta e preocupacion, necesidad y atencion pa nos grandinan. Den dies punto den e nota aki fraccion di AVP ta presenta e argumentonan pa e institucion di un Sociaal Cultureel Planbureau Aruba SCPA. E nota a wordo ricibi dor di Presidente di OPPA, Sr. Ivo Valdez. Eman a complimenta Sr. Valdez tambe pa su lucha pa a realisa un Cas pa miembronan di OPPA.

E ocasion na cual Eman y Wyatt-Ras tabata presente pa presenta e nota di fraccion di AVP tabata un celebracion pa dia di nos grandinan na Cas di OPPA. Lider di AVP, mr. Mike Eman ta accentua e compromiso di AVP pa lucha pa un aumento substancial di pensioen di nos grandinan.

SCPA lo documenta necesidad di grandinan

Mr. Mike Eman ta subraya cu ta imposibel pa pensionado cu ta biba di un entrada di pensioen so por tin un bida digno cu e costo di bida actual. Sea e pensioen di SVB mester wordo aumenta considerablemente of gobierno tin cu aumenta e reparatietoeslag cu AVP a introduci pa cada pensionado considerablemente", asina e lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa despues di un analisis profundo di cifranan y papiando cu pensionadonan. E ta mustra cu un instituto manera Sociaal Cultureel Planbureau Aruba SPCA cu fraccion di AVP kier realisa hunto cu Hulanda lo documenta e necesidadnan y retonan di nos grandinan di un forma cu nan mester bay haya atencion. Esey ta locual e nota cu fraccion di AVP a traha cu yama "The Bigger Picture", een Pleidooi voor de institutionalisering van een Sociaal Cultureel Planbureau Aruba SCPA, ta boga p'e.

AVP kier aumento substancial di pensioen pa nos grandinan

E lider di AVP, mr. Mike Eman ta conclui bisando cu e situacion aki ta creando un pobresa feroz y inaceptabel pa nos grandinan. E ta insisti cu e situacion doloroso aki mester conoce un cambio, un alivio mester bin urgente pa nos conciudadanonan di edad mayor. Eman ta bisa cu sea e placa di pensioen mester wordo aumenta considerablemente of e reparatietoeslag cu gobierno di AVP a introduci mester wordo aumenta substancialmente. Eman ta bisa cu no por otro, mester bin un aumento substancial di pensioen pa nos grandinan, sino nos pensionadonan lo keda biba bao di e linea di sobrevivencia cu e propio CBS ta calcula tur luna. Eman ta enfatisa cu na momento cu Aruba tin un Social Cultureel Planbureau e necesidadnan di nos grandinan ta bay keda mihor documenta cu no por nenga mas e pobresa bao di nos pensionadonan. Para hunto cu Ivo Valdez di OPPA y colega Mervin Wyatt Ras, e lider di AVP mr. Mike Eman a clausura bisando: "E rapportnan di un SCPA, manera fraccion di AVP ta boga pe, lo duna tur cu ta lucha pa nos grandinan mas forsa den nan lucha".



Celebracion Indjan cu MANA na AYO pa muchanan

Diaranson 4 di october awor, di 8:30 pa 11:30 Museo Arqueologico Nacional Aruba – MANA ta ofrece un mainta educativo y recreativo na Ayo. E actividad aki ta ser guia door di personal educativo di MANA y ta pa muchanan di 6 pa 12 aña.

Ayo ta un sitio arkeologico cu balor spiritual pa nos antepasadonan Indjan. Esaki ta ser refleha den e pinturanan riba piedra na Ayo Rock Formation. E inspiracion pa e tema di e evento ta e rito- y ceremonianan Indjan bao di guia di un Shaman, e guia spiritual di e tribu.



Muchanan cu ta participa lo siña tocante nos antepasadonan, mientras cu nan ta pasa pret cu actividadnan educativo y recreativo den naturalesa di Aruba. Pa cubri gasto di material ta cobra un suma di solamente afl. 5,- pa mucha. Pa reserva cupo yama 582-8979 pa registra. Cupo ta limita pues yama awe mes! Pa keda informa tocante nos actividadnan like y sigui nos Facebook page National Archaeological Museum Aruba.



HOH ta anuncia cu desde prome di october:

Clinica di dialisis ta trece cambio den orario di servicio

Team di clinica di dialisis na HOH ta informa comunidad tocante un cambio den nan orario di servicio unda e enfoke ta pa mehora calidad y tambe servicio na tur pashent. E adaptacion aki ta specialmente pa pashent cu ta ricibi e cuido di dialisis na HOH. E cambio aki lo yuda coordina e fluho di pashent miho unda lo cuminsa mas trempan pa asina pashent cu ta wordo atendi durante e di tercer shift no mester warda pa nan turno sino lo wordo yuda di biaha.

E orario nobo di dialisis desde 1 di october ta:

- dialuna- diaranson - diabierna di 7AM pa 10.50PM
- diamars- diahuebs - diasabra di 7AM te cu 7PM

Ta importante pa tene cuenta cu durante cada tratamento e mashin mester desinfecta cual ta tuma su debido tempo. Ademas, e orario nobo ta yuda e pashentnan caba e tratamento y haya miho asistencia di e nursenan cu lo por brinda miho atencion y dedicacion na nan pashentnan mirando cu no tin e siguiente pashent ta warda caba. Otro motibo principal tras di e cambio ta cu e orario nobo ta elimina e parti unda pashentnan ta caba pareu cu nan tratamento y asina lo tin menos aglomeracion na e departamento cu ta bon pa e parti di higiena.
E team di dialisis ya caba a comparti e informacion aki individualmente cu cada pashent pa loke ta nan orario nobo. Cada colega na dialisis di HOH ta dedica pa haci nan maximo esfuerso pa e estadia di nan pashent durante dialisis ta mas placentero posibel. Hospital semper t'ey y ta para firme den trece servicio y adaptacion unda cu ta necesario pa asina eleva e calidad di cuido pa comunidad di Aruba.

Resultado Sorteo
2 oktober 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7802	0225	4647	2625
7737	2633	SUPER5	6646
4698	5793	-	5169

MERDIA	ANOCHI
CAT 4 CHI Sorteo # 4051	CAT 4 CHI Sorteo # 8059
4920	1895
6544	2116
8440	7337
MULTI-X FP	MULTI-X X3
BIG 4 Sorteo # 4051	BIG 4 Sorteo # 7103
3732	7873
1OFF Sorteo # 2107	1OFF Sorteo # 1808
1514	4036
ZODIAC Sorteo # 4051	ZODIAC Sorteo # 5862
0556	4691
Piscis	Cancer
LUCKY 3 Sorteo # 925	LUCKY 3 Sorteo # 792
752	973
MULTI-X X2	MULTI-X X5

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	700.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA: 07-13-15-21-26

Sorteo # 6257		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	74.000,-
6	x Match 4	
161	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	310.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

King Classic Sudoku

				8			4	5
8	7	9	3			1	6	
	4		6				7	
		4				6		
7		8			3	2		4
3	9			4				7
	8		4	2		7	5	1
	6		7	3		4		9
4	2		1				3	

Difficulty: ★★ 10/3

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Un apartment, 1 camber, baño, sala, cushina, entrada priva
Madiki 67
Tel. 593 0769 / 593 3514
583 2034

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Masaje reductores, terapias para el dolor, terapia infraroja, kinesiotape, tratamiento faciales
Avicenastraat #18 local A
Tel. 566 1412 /561 8520

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA BENDE
Piano (no electric), cama di 1 persona, set di sala, vario schilderij. Pone bo prijs
Cell 594 3154

TA BENDE
1 box di palo den bon condicion
Fls.50.00
Tel. 560 8929

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 35 grado Celsius
Temperatura minimo 29 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 36 pa 45 grado Celsius
UV index: 12
Temperaturanan lo ta un poco mas halto cu normal den proximo 24 ora. Ta sugeri pa tuma e precaucionan necesario pa evita complicacionnan di esaki.

Bahada di solo : 6:29 pm.
Subida di solo : 6:29 am.

Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre
Oost-noordoost y oost-zuidoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Atmosfera regional ta poco humedo y instabil. Esaki por combina cu e calentamento di dia pa produci localmente un awasero pasahero te breve. Tambe tin un chens leve pa lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa:
Generalmente modera entre 2 pa 3, localmente 4 pia.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Eagle	San Lucas
Tel. 587 9011	Tel. 584 5119

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

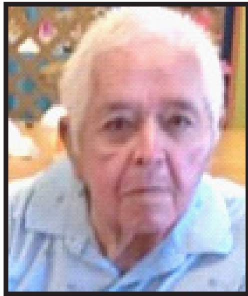
A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profunde tristesa pero gradecido pa e cariño grandi cu e la demonstra henter su vida, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Pablo I. Werleman
Mihor conoci como "Shon Pa of Pa"
*21 Februari 1944 - † 26 September 2023

Na nomber di su Esposa: †Louisa Werleman-Koolman

Su mayornan: †Pablo y Maria Werleman-Croes

Mescos cu yiu Janine Croes

Rumannan:
†Pedro y †Lica Werleman y famia
†Hildo Werleman
Manuelito y †Gloria Werleman y famia
Ramonita y † Martin Erasmus y famia
Amalia y †Rudolfo Geerman y famia
Robertina y †Nemencio Erasmus y famia
Victor y Glenda Werleman y famia
Rita Werleman y famia
†Rosa Werleman y famia
†Roland Werleman
†Joaquin y †Getruida Werleman y famia
†Jose y Rubia Werlaman y famia

Sobrinonan: Marisella, Cedrick, Nathaly, Lisandra, Felix, Tony, Manuel, Gwendolyn, Edgar, Geraldine, Jazmin, Humphrey, Julitza, Joselito, Oneida, Vick, Elissette, Reginaldo, Karelline, Jessica, Stephan, Leo, Selly, Sonia, Anna, Dolphy, † Jeffrey, Judella

Ihanan: Edgar Erasmus y Tica Boekhoudt

Primo y primanan.

Su ex coleganan di Ritz, Compra, Valero Cura Cabai

Tur amiga y amigonan, Bisiñanan di e bario di Piedra Plat y demás conocirnan.
Famianan Werleman, Benito, Erasmus, Geerman, Thiel, Koolman, Jacobs, Croes, Deluvia, Petrochi, v/d Biezen, Henriquez, De Palm, Leysner, Thijsen, Werner, Lacle y demás famia na Hulanda y Curacao.

Un danki special Na Huize Maristella Savaneta departamento Isoria.

Nos disculpa si nos lo por a lubida algún familiar.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 3 di October 2023 di 2'or pa 4'or di atardi na Auroral Funeral Home, después saliendo pa santana católico na Paradera.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Abo ku ta biba bou di amparo di altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!"
Salmo 91



Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos estimada Mama, Ruman, Wela, Tanta, Prima y Amiga

Sra. Myrta Magdalena Peterson - Diaz
Mihor conoci como "Tia"
*17-01-1954 † 28-09-2023

Mayor nan: † Salvador Diaz
† Emma Anastasia Diaz – Fingal

Casa: Louise Michael Peterson
Yiunan: Ryan & Tatiana Peterson - Peña
Jason Peterson & Sally Meier
Nieta stima: Amelie Peterson
Suegro & Suegra: † Louise Peterson
Filotea Peterson - Ruiz

Ruman nan:
Raquel & Hyacintho (Sonny) Tromp – Diaz
Olga & † Nemencio (Emy) Kock - Diaz
Yolanda & Henk Chai - Diaz
† Orlando Diaz
† Ruben & Esther Diaz – Ruiz
† Lilia Diaz
Donald (Donny) & Ingrid Mary Diaz

Swa & cuña nan:
Irene Peterson & † Paul (Dadou) Croes
† Danny & Shirley Peterson - Semeleer
Ivy & Mike Goeloe – Peterson

Subrino y Subrina nan:
† Mickel Tromp y Famia
Rachelle Tromp & Angel Lugo y Famia
†Johnny Kock, †Eugene Kock
Joselyne Kock & Jacky Chung
Joanne & Anthony Matos y Famia
Mandy Chai & Anthony Wever y Famia
Kevin Chai & Therwin Ruiz
Lisette Diaz y Famia
Anwar & Lisandra Diaz - Lampe y Famia
Brandon Diaz
Cyrielle & Oswald Laclé-Diaz y Famia
Lilienne & Albert Kelly – Trimon Y Famia
Darrell Trimon y Famia
Donna-Lee & Dennis Quinland - Diaz y Famia
Adriel & Vivian Anderson y Famia
Nicolle & Eddie Cunningham – Anderson y Famia
Shanny & Andrew Westerburger - Peterson
Chelsea & Cesar Olarte - Peterson
Quinn Goeloe
Leona Goeloe

Manera Subrina: Vanessa Marchena & Rowin Bisslik

Madrina y Padrinonan:
Griselda Arends
† Leona Trimon – Fingal
† Elias Fingal

Ihanan: Joanne, Eduard-John (E.J), Mandy & Jayden

Su comer y comper: Stella y Eddie Marchena - Tromp y Famia

Su amistadnan: Tina Lacle, Maria Christina, Inger Lopez, Rachel Banfield, Osyth Henriquez, Ana Clara de Cuba, Jacky Feliciana, Eduardo Maria, Yolanda Rodriquez.

Demas Famia:
Diaz, Fingal, Tromp, Kock, Chai, Peterson, Ruiz, Trimon, Kelly, Croes, Marchena, Vinck, Pardo, Matos, Yagua, Hernandez, Greaux, Weffer, Guiterez, Sanchez, Lacle, Werinck, Peña.

Ta invita su tanta, omonan, primo, primanan, amistadnan & demas conocirnan na nos acto di despedida & santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar Diamars 3 October 2023 di 1PM – 4PM na Parokia San Francisco di Asis, Oranjestad. Despues lo sali pa ultimo lugar di sosiego na Santana di Sabana Basora.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.
Nos ta lamenta cu despues di acto di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Myrlanda Rachelle Salazar
*03-10-1951 - †30-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



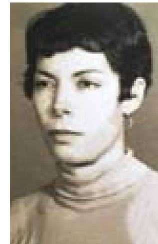
Nos ta anuncia fayecimento di:

Gilbert François Dirksz
*16-03-1975 - †30-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Si un hende muri, e por bolbe biba?
Lo mi keda warda tur e dianan cu mi ta obligá di warda, te ora mi liberacion yega.
Lo bo yama, y lo mi contesta bo; bo ta anhelá pa mira obra di bo man"
Job 14-15





Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sarah Vrolijk
Cariñosamente yama "Sarita of Nana"
🌹 03-11-1932 – 🥀30-09-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

5 persona a fayece a causa di exposicion na kimico den accident na Illinois

(AP) - 5 persona a fayece a causa di exposicion na un kimico cu a basha despues cu un truck a bolter na Illinois, segun autopsianan conduci dialuna.





Effingham County Coroner Kim Rhodes a bisa cu resultadonan oficial di e autopsianan no lo ser disponibel pa variso siman. E truck en cuestion a bira e truck di golpi pa evita accident cu un vehiculo cu a purba pase riba caya, lagando e cu un buraco den e container di kimico, segun National Transportation Safety Board.

E accident aki a basha mas di mita di e tanki su carga di anhydrous ammonia, un kimico cu por kima. Cunukeronan ta usa esaki pa agrega fertilisador di nitrogeno na tera y e ta actua como 'refrigerant' pa sistemanan pa mantene edificionan grandi, warehouse of fabricanan friu.

Tom Chapman, miembro di National Transportation Safey Board a bisa diadomingo cu e resto di e cargamento a ser retira y hiba un luga sigur como parti di e investigacion. E huma toxico cu a sali a causa di esaki a causa un evacuacion temporal di mas o menos 500 residente.

Gina y su casa Jeff ta un ehempel di esaki. Nan tabata na caminda back pa cas for di un bruid ora cu nan a topa cu blokiada di polis, ken tabata dirigiendo tur auto pa bay back for di e area. Den nan caso nan mester a yama cas y pidi e babysitter di nan yiunan pa sali for di e cas y eventualmente nan a topa na e centro di cuido di e muchanan.

Segun American Chemical Society, anhyduos ammonia ta ser transporta rond di Merca via tubonan, trucknan y treinnan. Ademas di tin un rijbewijs comercial, e persona tras di e stuur cu un tanki di substancia toxico mester studia mas y completa un test di con pa maneha material peligroso segun Don Schaefer, CEO di Mid-West Truckers Association. Sinembargo, almenos cu reporta otro, no tin ningun restriccion riba e transportacion di anhydrous ammonia riba un caretera publico.

Pentagono ta adverti Congreso cu ta kedando sin placa pa reemplasa armanan cu a manda pa Ucrania





(AP) - Pentagono ta advirtiendo Congreso cu nan ta kedando si placa pa reemplasa armanan cu Merca a manda pa Ucrania y ya caba a ser forsa pa baha e cantidad cu ta manda cierto trupanan segun un carta cu a manda na lidernan di Congreso.

Den e carta a urgi Congreso pa bolbe yena e fondo pa Ucrania. Congreso a evita un caida di gobierno pa medio di aproba un fondo durante fin di siman, sinembargo e medida aki a retira tur asistencia pa Ucrania den e bataya contra Russia.

Pentagon Comptroller Michael McCord a conta E Cas y Senado cu ta resta solamente 1.6 biyon dollar di e 25.9 biyon dollar cu Congreso a provee pa yena articulonan militar di Merca cu a ser manda pa Ucrania. E armanan aki ta inclui varios diferente articulo cu ta critico pa yuda Ucrania den tuma back su teritorio for di Russia den e guera.

Ademas, Merca tin mas o menos 5.4 biyon dollar ta resta pa provee arma y ekipo for di su propio articulonan. Merca lo a gasta e fondonan aki caba si Pentago no lo a realisa cu e balor di e armanan cu nan a manda a ser reporta hopi mas halto di loke en realidad e ta, lagando 6.1 biyon dollar liber. Parti di esaki ya caba a ser manda e lunanan recien.

McCord a bisa cu Merca a completamente gasta fondo pa termino largo di Kyiv via e iniciativa di Ukraine Security Assistance, cual ta provee placa pa contrat pa armanan den futuro. "Nos a ser forsa pa baha e cantidad cu nos ta manda na nos mesun forsanan pa por balansa contra un futuro cu ta incierto," McCord a expresa den e carta. "No yena back nos servicio militar por causa daño na nos ehercito y con cla nos lo ta si algun emergencia presenta."

BONDIA ARUBA

Hefe di migracion pa NU ta bisa cu sectornan priva ta "desespera" pa tuma migrante a pesar di narativo negativo





(AP)—E hefe nobo pa e agencia di migracion pa Nacionnan Uni a bisa diluna cu e sectornan priva ta "desespera" pa nan pais tuma migrantenan pa por reduci e deficit di labor, specialmente den parti west—cu e meta pa cambia e narativo for di sospecho y reticencia tocante migrantenan den hopi parti di mundo.

Amy Pope, ken ta e prome hende muhe pa ta hefe di e Organisacion Internacional pa Migrante, a enfatisa e beneficionan economico di migrante pa nacionnan rico cu poblacionnan anciano y un forsa di labor cu ta cayendo—contrastando e retorico di "build the wall" na Merca pa blokia migrantenan for di Latino America y movementonan derechista na Europa cu kier mantene stranheronan afo.

"Nos ta tende...for di e sector priva globalmente, pero specialmente na Europa y Noord America, cu nan ta desespera pa migracion pa asina yega na e necesidadnan di e mercado di labor den nan pais y tambe pa continua promove innovacion dentro di nan mesun companianan," segun Pope, ken ta Mericano, a conta reporteronan.

El a bisa cu e evidencia tabata "relativamente enorme" cu migracion ta beneficia economianan por medio di yena vacatura, podera innovacion of "promoviendo e renobacion of revitalisacion di comunidadnan anciano." Gobiernonan cu tabata dispuesto pa considera migracion frecuentemente ta haci esaki na nan campañanan politico: E administracion di Biden—cual ta apoya e candidacia di Pope—recientemente a duna 500.000 Venezolanonan permiso pa traha pa asina yuda nan haya trabao, paga impuesto y pa nan por stop di ta dependiente riba financiamento publico.

Pero criticonan ta insisti cu politicanan asina por encurasha migrantenan pa biaha bay Merca en masa, y ta bisa cu nan ta tuma trabaonan manual y ta pone presion riba salarionan. Pope ta insisti cu paisnan mester sigura "camindanan" legal y adecua pa migracion, cual ta un sentimento cu institucionnan di NU ya tin basta tempo ta yama p'e.

"E diferencia awe ta cu 30 di e economianan mas grandi a experencia deficitnan di labor significante—y nos ta mirando esaki tur caminda," el a bisa, agregando cu agricultura, construccion, cuido medico y hospitalidad tabata entre varios sectornan afecta. Pope a bisa cu su prome biahe den exterior lo ta na Oost Africa, unda sekia y e impactonan di cambio di clima a causa hopi pa huy. El a bisa cu 80% di migrante Africano na keda den Africa, y a bisa cu su trabao tabata "no pa enfoca solamente riba e migracion di zuid pa noord, cual mi sa ta ocupa hopi espacio politico." El a subraya pa krimp e presupuesto di ayudo humanitario, e necesidad pa trece e sector priva den e "combersacion" pa apoya migracion, y ta señala cu migracion ta plania pa sigui crece. "Si ta cambio di clima, conflicto, inhabilidad pa haya un trabao of un futuro na cas, of violencia dentro di barionan of comunidadnan, mas y mas hende ta buscando un miho bida na un otro parti di mundo," el a bisa.

Merca:

Montana ta apelando un huicio historico tocante cambio di clima cu ta den fabor di demandantenan hoben

(AP)—E oficina di e Procurador General Republicano na Montana ta apelando un huicio di cambio di clima cu ta bisa cu agencianan di estado no ta haciendo suficiente pa proteha 16 demandantenan hoben for di daño causa pa calentamento global.



E estado a anuncia diabierna cu e ta bay apela e huicio di Hues Kathy Seeley di e Corte di Districto, ken a haya cu e Montana Environmental Policy Act ta viola e derechonan constitucional di e demandantenan pa un ambiente limpi y saludabel. E ley di 1971 ta rekeri agencianan di estado considera e posibel efectonan ambiental di proyectonan y considera perspectiva publico prome cu suministra permiso.

Bao di un cambio di e ley ey aproba pa e legislatura di 2023, e Departamento di Calidad Ambiental di e estado no mester considera e efecto di gasnan di invernadero ora ta duna permiso pa proyectonan di combustibel fossiel, cu e excepcion di gobierno declara dioxodio di carbon un contaminante regula.

E demandantenan a argumenta cu ya nan ta sinti e consecuencia di cambio di clima, cu huma for di incendionan forestal cu ta stroba nan respiracion y sekianan cu ta secando riunan cu ta sostene agricultura, pisca, animal y recreacion. E estado a argumenta cu e volumen di



gasnan di invernadero emiti for di proyectonan di combustibel fossiel na Montana tabata insignificante compara cu e emision global.

Lo dura varios luna prome cu e estado di Montana entrega su apelacion di e huicio. Mientras tanto, e Departamento di Calidad Ambiental ta puntrando residentenan pa comparti nan perspectiva riba posibel mehoracion di e Montana Environmental Policy Act.

Residentenan a ser puntra ki cambio ta necesario pa modernisa e regulacionnan y con emisionnan di gasnan invernadero y cambio di clima mester ser analisa. E asunto aki ta bao consideracion awo, parcialmente pa via di e reto legal treci pa e demandantenan hoben.